



இனம் | INAM (IETS)

E-ISSN: 2455 - 0531 | UAN: TN0300061112

மலர் : 10 | இதழ் : 39 | ஆகஸ்ட் | 2024 | Vol.: 10 | Issue: 39 | August |

2024

DOI: 10.5281/zenodo.13294268

பல்துறை - பன்னாட்டு இணைய தமிழாய்விதழ் | இருமொழி |
காலாண்டிதழ்

Multi - Disciplinary International E-Journal for Tamil Studies | Bi-Lingual | Quarterly

கலை | இலக்கியம் | மொழியியல் | மானுடவியல் | நாட்டுப்புறவியல் |
ஊடகவியல்
பண்பாட்டியல் | தொல்லியல் | கணினித் தமிழ் | இயற்கை மொழியாய்வு
Arts | Literature | Linguistics | Philosophy | Folklore | Media Culture | Archeology
Tamil Computing | Science Tamil NLP

பதிப்பாசிரியர் | Chief Editors

முனைவர் மு. முனீஸ்மூர்த்தி | Dr. M. Munees Moorthy

தமிழ் உதவிப் பேராசிரியர், பிஷப் ஹீபர் கல்லூரி, திருச்சிராப்பள்ளி - 17

Assistant Professor in Tamil, Bishop Heber College, Trichy - 17

முனைவர் சத்தியராஜ் தங்கச்சாமி | Dr. Sathiyaraj Thangasamy

தமிழ் உதவிப் பேராசிரியர், ஸ்ரீ கிருஷ்ணா ஆதித்யா கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரி,
கோயம்புத்தூர் - 42

Assistant Professor in Tamil, Sri Krishna Adithya College of Arts and Science, Coimbatore - 42

வெளியீடு: இனம் பதிப்பகம், கோயமுத்தூர், தமிழ்நாடு, இந்தியா

Publication: Inam Pathippagam, Coimbatore, Tamil Nadu, India

+91 9677821364, +91 9600370671, inameditor@gmail.com, www.inamtamil.com

அட்டைப்பட வடிவமைப்பு | Wrapper Designing

இரா. அரிகரசுதன், அனலி | R. Ariharasuthan, Anali

தமிழ் ஆய்வாளர்கள் பன்னாட்டுத் தரநிலையில் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் எழுதுவதில் தயக்கம் ஏன்?

ஆசிரியர் குழு

- முனைவர் ஆ. மணி, பாரதிதாசன் அரசு மகளிர் கல்லூரி, புதுச்சேரி.
முனைவர் க.பாலாஜி, பூசாகோ கலை அறிவியல் கல்லூரி (த.), கோயம்புத்தூர்.
முனைவர் இரா. குணசீலன், பூசாகோ கலை அறிவியல் கல்லூரி (த.), கோயம்புத்தூர்.
முனைவர் ந. இராஜேந்திரன், பூசாகோ கலை அறிவியல் கல்லூரி (த.), கோயம்புத்தூர்.
முனைவர் ப. சிவமாருதி, சிங்மாய் பல்கலைக்கழகம், தாய்லாந்து.
முனைவர் இரா. இராஜா, தேசியக் கல்லூரி (த.), திருச்சி.
முனைவர் ச. முத்துச்செல்வம், தியாகராசர் கல்லூரி (த.), மதுரை.
முனைவர் எஃப். எச். அகம்மது சிப்லி, இலங்கைத் தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம், இலங்கை.
முனைவர் கிங்ஸ்டன் பால் தம்புராஜ், சுல்தான் இட்ரிஸ் கல்வியியல் பல்கலைக்கழகம், மலேசியா.
முனைவர் தெ. வெற்றிச்செல்வன், அயல்நாட்டுத் தமிழ்க்கல்வித் துறை, தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம், தஞ்சாவூர்.
முனைவர் பாரதிராஜா சக்கரவர்த்தி, அயர்லாந்து கால்வே தேசியப் பல்கலைக்கழகம், அயர்லாந்து.
முனைவர் டி. தேன்மொழி, எஸ். எஸ். என். பொறியியல் கல்லூரி, சென்னை.
திரு பி. கமலக்கண்ணன், ஜவகர்லால் நேரு பல்கலைக்கழகம், புதுதில்லி.
திரு யாழ்ப்பாவாணன், யாழ்ப்பாணம், வடமாகாணம், இலங்கை.
திரு இரா. அரிகரசுதன், டி. ஜே. வடிவமைப்புக் கல்லூரி, கோயம்புத்தூர்.

Editorial Team

- Dr. A. Mani, Bharathidasan Government College for Women, Pondicherry.
Dr. G. Balaji, PSG College of Arts and Science (Autonomous), Coimbatore.
Dr. R. Gunaseelan, PSG College of Arts and Science (Autonomous), Coimbatore.
Dr. N. Rajendran, PSG College of Arts and Science (Autonomous), Coimbatore.
Dr. B. Sivamaruthi, Chiang Mai University, Thailand.
Dr. R. Raja, National College (Autonomous), Trichy.
Dr. S. Muthuselvam, Thiagarajar College (Autonomous), Madurai.
Thiru F. H. Ahamed Shibly, South Eastern University of Sri Lanka, Sri Lanka.
Dr. Kingston Paul Thampuraj, Sultan Idris Education University, Malaysia.
Dr. D. Vetrichelvan, Department of Tamil Studies in Foreign Countries, Tamil University, Thanjavur.
Dr. Bharathi Raja Sakkaravarthi, National University of Ireland Galway, Ireland.
Dr. D. Thenmozhi, SSN College of Engineering, Chennai.
Thiru. P. Kamalakkannan, Jawaharlal Nehru University, New Delhi.
Thiru Yarl Pavanan, Yarlpanam, Vadamaahaanam, SriLanka.
Thiru R. Ariharasuthan, D J Academy of Design, Coimbatore.

ஆலோசனைக் குழு

முனைவர் ச. இராசாராம், நாகர்கோயில்.
முனைவர் சிலம்பு நா. செல்வராசு, புதுச்சேரி.
முனைவர் ந. வேலுச்சாமி, சேலம்.
திரு ச. ஸ்ரீகந்தராசா, ஆஸ்திரேலியா.

Advisory Team

Dr. S. Rajaram, Nagercoil.
Dr. Silambu N. Selvarasu, Pondicherry.
Dr. N. Veluchamy, Salem.
Thiru S. SriKantharasa, Australia.

மதிப்பீட்டறிஞர் குழு

முனைவர் அ. மணி, பாரதிதாசன் அரசு மகளிர் கல்லூரி, பாண்டிச்சேரி.
முனைவர் க. பாலாஜி, பூசாகோ கலை அறிவியல் கல்லூரி (த.), கோயம்புத்தூர்.
முனைவர் இரா. குணசீலன், பூசாகோ கலை அறிவியல் கல்லூரி (த.), கோயம்புத்தூர்.
முனைவர் ந. இராஜேந்திரன், பூசாகோ கலை அறிவியல் கல்லூரி (த.), கோயம்புத்தூர்.
முனைவர் ப. சிவமாருதி, சிங்மாய் பல்கலைக்கழகம், தாய்லாந்து.
முனைவர் இரா. இராஜா, தேசியக் கல்லூரி (த.), திருச்சி.
திரு இரா. அரிகரசுதன், டி. ஜே. வடிவமைப்புக் கல்லூரி, கோயம்புத்தூர்.

Reviewer Team

Dr. A. Mani, Bharathidasan Government College for Women, Pondicherry.
Dr. G. Balaji, PSG College of Arts and Science (Autonomous), Coimbatore.
Dr. R. Gunaseelan, PSG College of Arts and Science (Autonomous), Coimbatore.
Dr. N. Rajendran, PSG College of Arts and Science (Autonomous), Coimbatore.
Dr. B. Sivamaruthi, Chiang Mai University, Thailand.
Dr. R. Raja, National College (Autonomous), Trichy.
Thiru R. Ariharasuthan, D J Academy of Design, Coimbatore.

தமிழ் ஆய்வாளர்கள் பன்னாட்டுத் தரநிலையில் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் எழுதுவதில் தயக்கம் ஏன்?

10.5281/zenodo.13294268

இனம் பல்துறைப் பன்னாட்டுத் தமிழாய்விதழ், பல்வேறு முயற்சிகளைக் கடந்த காலங்களில் செயல்வடிவங்களுக்குக் கொண்டுவந்தது; இப்பொழுது கொண்டு வருவதிலும் முனைப்புக்காட்டி வருகின்றது என்பதைத் தொடர்ந்து இனத்துடன் பயணிப்பவர்கள் அறிவர். தமிழ் ஆய்வுகள் பன்னாட்டுத் தரத்திலான ஆய்வுமுறைகளைக் கடைப்பிடித்து எழுதுவதில் பின்தங்கியே உள்ளன. அதனால் என்னவோ புதிய ஆய்வுச் சிந்தனைகளைக் காண்பது அரிதாகவே உள்ளது. ஆய்வேடுகள் எழுதுவதுபோன்றே ஆய்வுக்கட்டுரைகள் எழுதுவது என்ற எண்ணம் இன்று அருகியே உள்ளது. ஒரு தலைப்பினை எடுத்துக்கொண்டு அதற்கு முன்பு அந்தத் தலைப்பில் ஆய்வுகள் நிகழ்ந்துள்ளனவா என்ற புரிதல் இல்லாமல் அத்தலைப்பிற்குரிய விளக்கவுரையாகப் பெரும்பான்மையான ஆய்வுகள் குவிந்துள்ளன என்றால் மிகையில்லை. அவற்றை ஆய்வுகள் என்பதா அல்லது பொதுக்கட்டுரை என்பதா?

ஆகையால், இனம் இதழானது கடந்த பத்தாண்டுகள் கண்ட படிப்பினைகளுள் அதுவும் ஒன்று. எனவே, இனம் பதினோராம் ஆண்டில் தடம் பதிக்கும்பொழுது பன்னாட்டுத்தர நிலையில் அறிவியல்சார் ஆய்வுகள் பின்பற்றிவரும் அமைப்புமுறையைத் தமிழ் ஆய்வாளர்தம் சிந்தையிலும் கொண்டு வந்து, புதுப்பொலிவுடன் இன்னும் சில அளவுகோல்களை வரையறுத்து ஆய்வுக்கட்டுரைகள் வெளியிட முனைகின்றது. அதன் முதற்கட்ட முயற்சியாக, அந்த ஆய்வுக்கட்டமைப்பின் அடிப்படையிலான ஆய்வுக்கட்டுரை எழுதுவதற்குரிய வழிகாட்டல் குறிப்புகளை இதன்வழி வழங்குகின்றது; பின்பு அதுகுறித்த பயிற்சிகளையும் வழங்குவது எனத் திட்டமிட்டு வருகின்றது. அதனடிப்படையில் உருவானதே இந்த எழுத்தாக்கமாகும். அதாவது அறிவியல்முறையைப் பின்பற்றும் (முதலிரு) முன்னணி ஆய்விதழ்களின் அமைப்புமுறையை இதன்மூலம் இங்குக் கவனப்படுத்த முனைகின்றது இனம். இதில் ஆய்வுச்சுருக்கம், திறவுச்சொற்கள், அறிமுகம், ஆய்வுமுறைகள், முடிவுகள், கலந்துரையாடல், முடிவுரை, மேற்கோள், துணைநூற்பட்டியல், கட்டுரைத் தகுதி ஆகியன அமைய வேண்டிய வழிமுறைகள் குறித்தும் இங்கு இடம்பெறுகின்றன.

ஆய்வுச்சுருக்கம் (Abstract) அமையவேண்டிய முறை

- முடிந்தவரை சுருக்கமாக எழுதுதல் வேண்டும்.
- ஆய்வுச்சுருக்கம், ஆய்வுமுறைகள், ஆய்வுமுடிவுகள் ஆகியன சுருக்கமாக இடம்பெறுதல் வேண்டும்.
- தெளிவாக எழுதப்பட்டிருப்பதையும் புரிந்துகொள்வதற்கு எளிதாக இருப்பதையும் உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுதல் வேண்டும்.
- வாசிக்கத் தூண்டும் தன்மையில் இருத்தல் வேண்டும். அதேவேளையில் அது துல்லியமாகவும் குறிப்பிட்டதாகவும் இருப்பதை உறுதி செய்துகொள்ள வேண்டும்.
- கடைசியாக எழுதக்கூடியது ஆய்வுக்கட்டுரையின் உள்ளடக்கத்தைத் துல்லியமாக வெளிப்படுத்துவதாக அமைதல் வேண்டும்.

இவற்றை உள்வாங்கி எழுதப்பெறும் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் பின்வரும் 10 விதிகளைப் பின்பற்றுவனவாக அமைதல் வேண்டும். அவை வருமாறு:-

- 1-2 வாக்கியங்கள்:- ஆய்வுநோக்கத்தை முன்னிறுத்துவதாக அமைதல் வேண்டும்.
- 2-3 வாக்கியங்கள்:- ஆய்வுச்சுருக்கலுக்குரிய பொருட்கள், முறைகள் போன்றவற்றைச் சுட்டிக்காட்டுவதாக அமைதல்.
- 2-3 வாக்கியங்கள்:- ஆய்வின் முடிவுகளைக் கூறுதல்.



- 2 வாக்கியங்கள்:- ஆய்வுமுடிவு தொடர்புடைய விளக்கவுரையாக அமைதல் அல்லது ஆய்வின் முடிவுக்குறித்து எழுதுதல்.

திறவுச்சொற்கள் (Keyword)

- கட்டாயமாக ஆறு சொற்கள் இடம்பெறுதல் வேண்டும்.
- அவை வாசகர், ஆய்வாளர்கள் தேடும் முதன்மைச் சொற்களாக இடம்பெறுதல் வேண்டும்.

அறிமுகம் (Introduction)

- ஆய்வுச்சிக்கலை விளக்குவதாக இருத்தல் வேண்டும்.
- அந்த ஆய்வுச்சிக்கலை விளக்குதவற்கு நீங்கள் பின்பற்றும் அணுகுமுறையை விவரிக்க வேண்டும்.
- அந்த ஆய்வு தொடர்பாக ஏற்கனவே உள்ள தீர்வுகள், வரம்புகளைக் குறிப்பிட வேண்டும்.

முன்னாய்வுகள் (Literature of Review)

- ஆய்வுப் பொருண்மைக்கு ஏற்ற முன்னாய்வுக் குறிப்புகளைத் தருதல் வேண்டும்.
- அவற்றிலிருந்து இந்த ஆய்வு வேறுபடும் முறைமையை இறுதியில் தருதல் வேண்டும்.

ஆய்வுமுறைகள் (Research Methods) அமைய வேண்டிய முறை

- ஆய்வுச்சிக்கல் எவ்வாறு ஆய்வு செய்யப்பட்டது என்பதை விரிவாக விவரிக்கவும்.
- விளக்கம் தேவைப்படும் இடத்தில் விரிவான தகவலைச் சேர்க்கவும்.
- முன்னர் வெளியிடப்பட்ட ஆய்வுமுறைகளை விவரிக்க வேண்டாம். ஆனால் தெளிவாக மேற்கோள் காட்டுதல் வேண்டும்.
- ஆய்விற்காகப் பயன்படுத்தப்படும் உபகரணங்கள், பொருட்களை அடையாளம் காணுதல் வேண்டும்.
- வேதியியல் சூத்திரங்கள், குறியீடுகள் உட்பட சரியான குறியீடுகளைப் பயன்படுத்தவும்.
- பயன்படுத்தப்படும் கட்டுப்பாடுகளை முன்வைக்க மறக்காதீர்கள்
- இலக்கியம், இலக்கணம் சார்ந்த ஆய்வுகளாக இருக்கும்பொழுது கோட்பாட்டு அடிப்படையில் புதிய முடிவுகளைத் தருதல் வேண்டும்.

முடிவுகள் (Results)

- முதன்மைநிலை முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தரவை மட்டும் சேர்க்கவும். அதாவது முக்கிய, எதிர்பாராத கண்டுபிடிப்புகள் (இரண்டாம் நிலை முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தரவுகளுக்குத் துணைப் பொருளைப் பயன்படுத்தவும்) இடம்பெறுதல்.
- ஒரே மாதிரியான முடிவுகளை ஒன்றாக வைத்துக் குழப்பத்தை ஏற்படுத்தும் தன்மையைத் தவிர்க்கத் துணைத்தலைப்புகளைப் பயன்படுத்தவும்.
- செயல்திறன், தெளிவுக்காகப் புள்ளிவிவரங்கள், அட்டவணைகளைப் பயன்படுத்தவும்.



- புள்ளிவிவரப் பகுப்பாய்வுகளை வழங்கவும்.

கலந்துரையாடல் (Discussions)

- ஆய்வில் கிடைத்த முடிவுகளை விளக்கமாகத் தருதல் வேண்டும்.
- மிக முக்கியமான பகுதியாக இது அமைகின்றது.
- விவாதத்தை முடிவுகளுடன் ஒத்துப்போகச் செய்து அவற்றை நிறைவு செய்தல் வேண்டும்.
- வெளியிடப்பட்ட முடிவுகளை உங்கள் ஆய்வுடன் ஒப்பிடுதல் வேண்டும்.

சிலவற்றைத் தவிர்க்கும்பொழுது ஆய்வுத்தரம் இன்னும் மேம்படும். ஆகையால் தவிர்க்க வேண்டியவை வருமாறு:-

- முடிவுகள் ஆதரிக்கக் கூடியதைத் தாண்டிய அறிக்கைகளைத் தவிர்த்தல் வேண்டும்.
- குறிப்பிடப்படாத வெளிப்பாடுகளைப் புறந்தள்ளுதல் வேண்டும்.
- புதிய விதிமுறைகள் ஏற்கனவே வரையறுக்கப்படவில்லை அல்லது உங்கள் தாளில் குறிப்பிடப்படவில்லை என்றால் அவற்றை இங்கு விளக்குதல் கூடாது.
- அறிவியல் சார்ந்த உண்மைகளில் வேருன்றாத சாத்தியமான விளக்கங்கள் பற்றிய ஊகங்களை எடுத்துக் கூறுதலைத் தவிர்த்தல் வேண்டும்.

முடிவுரையும் எதிர்காலச் செயல்பாடும் (Conclusion and Future Engagements)

- உங்கள் ஆய்வு தற்போதைய அறிவின் நிலையை எவ்வாறு மேம்படுத்துகிறது என்பதை விளக்குங்கள்.
- முடிவுகளையோ சுருக்கத்தையோ மீண்டும் இங்கே விளக்க வேண்டாம்.
- இந்த ஆய்வின் நீட்சியால் கிடைக்கும் பயன்பாடுகள், நீட்டிப்புகள் அல்லது இந்த ஆய்வின் பயன்பாடுகளைப் பற்றி விவாதிக்கலாம்.
- எதிர்கால ஆய்வின் தேவைகளைப் பரிந்துரைக்கலாம்.
- உங்கள் ஆய்வினையும் அதன் தாக்கத்தினையும் மதிப்பாய்வு செய்பவர்கள் (Reviewer), பதிப்பாசிரியர்கள் (Editors) ஆகியோர் தீர்மானிக்க உதவும் வகையில் தெளிவாகக் குறிப்பிடுங்கள்.

மேற்கோள், துணைநூற்பட்டியல் வழங்குதல் (Citation and Reference Methods)

- ஆய்விற்குத் துணைசெய்யும் ஆய்வுகளுக்குப் புள்ளிகள் (Citation) கிடைக்குமாறு மேற்கோள் எடுத்தாளப்பெறுதல் வேண்டும்.
- ஆய்விற்குத் துணைசெய்யும் ஆய்வுகள், கூகுள் இசுகாலர் (Google Scholar), கோப்பசு (Scopus) போன்ற தளங்களில் இடம்பெற்று இருந்தால், அவற்றில் மேற்கோள் காண்பிக்கும் முறை காட்டப்பட்டிருக்கும். அவற்றை எடுத்துப் பயன்படுத்துதல் வேண்டும்.
- அது அந்த ஆய்வாளருக்குப் புள்ளியை (Citation) வழங்கும்.
- ஆய்விதழ் எத்தகைய மேற்கோள் முறையைப் பின்பற்றுகின்றதோ அதனைப் பின்பற்றுதல் வேண்டும்.



- சான்றாக, எம்.எல்.ஏ, (MLA), ஏபிஏ (APA), சிகாகோ (Chigaco) போன்றவற்றைக் காட்டலாம். கீழே மேற்கோள் காண்பிக்கும் முறையைப் பார்க்கவும்.
 - Cite this paper:-** Vinoth, A. *et al.* (2024). Automatic Identification of Meimayakkam in Tamil Words Using Rule Based and Transfer Learning Approaches. In: Chakravarthi, B.R., *et al.* Speech and Language Technologies for Low-Resource Languages. SPELLL 2023. Communications in Computer and Information Science, vol 2046. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-031-58495-4_33

இவ்வாறு வடிவமைக்கப்பட்ட ஆய்வுகளே பன்னாட்டு அளவில் கவனம் பெறும் என்பதை மறந்துவிட வேண்டாம். இவ்வாறு எழுதப்படும் ஆய்வுகளையே பதினோராம் ஆண்டிலிருந்து இனம் வெளியீட்டிற்கு எடுத்துக்கொள்ளும் என்பதையும் மறவாதீர்கள்.

தகுதி நீக்கம் (Reject Methods)

இனம் இந்த ஒன்பது ஆண்டுகளில் எந்த ஆய்வுக்கட்டுரைகளையும் ஒதுக்கியதே இல்லை. தரவுக் குறைபாடுடைய சில கட்டுரைகளுக்கு வழிகாட்டல்களை வழங்கியது. பின்பற்றாத கட்டுரைகளை மட்டுமே ஒதுக்கியுள்ளது. முடிந்தவரை வெளியிடுவதற்குப் பதிப்புக்குழு முனைப்புக் காட்டியது என்பதையும் இங்குச் சுட்டிக்காட்ட வேண்டும். அதனால், கட்டுரையாளர்களுக்கு அதிலிருக்கும் செயல்பாட்டுத் தன்மைகளையும் விளக்கவேண்டிய தேவை உள்ளது. இனம் ஆய்விதழில் பதிப்பாசிரியர்கள் சில முடிவுகளை எடுக்கலாம். அவை,

- அமைப்புமுறை இன்மையால் நீக்கம் (Desk Reject) - முதல்நிலை
- ஆய்வுச்சிக்கல் இல்லாததால் நீக்கம் (Not problematic article) - இரண்டாம்நிலை
- புதிய கருத்து இல்லாததால் நீக்கம் (None other Navality) - மூன்றாம்நிலை

என்பன. இந்த மூன்றின் அடிப்படையில்தான் ஆய்வுக்கட்டுரை தகுதிநீக்கம் பெறும். இது பன்னாட்டு ஆய்விதழ்கள் பின்பற்றும் ஒரு நடைமுறைச் செயல்பாடாகும். அந்த நடைமுறையைத்தான் இனம் ஆய்விதழ் இனிவரும் காலங்களில் பின்பற்றும் என்பதை அறிவிக்கக் கடமைப்பட்டுள்ளோம். இனிவரும் ஒவ்வொரு பதிப்பிலும் தலையங்கமாகப் பன்னாட்டுத் தரநிலை ஆய்விதழ்களின் நெறிமுறைகளைப் பகுதிபகுதியாகப் பிரித்து விளக்கவும் காத்திருக்கின்றது இனம். தற்பொழுது இனம் பின்பற்றி வரும் மதிப்பாய்வு முறையின் தன்மைகளைப் பின்வரும் குறிப்புகள் சுட்டிக் காட்டுகின்றன.

- Review Type -
- Anonymous Reviewer/Anonymous Author
- Anonymous Reviewer/Disclosed Author
- Open
- Accept Submission
- Cancel Review Round
- Decline Submission

இதுவரை இனம் ஆய்விதழின் தற்போதைய (Progress) தன்மையிலான இணையத்தளத்தில் பதிவேற்றிய ஆய்வுக்கட்டுரைகளின் விவரத்தை அட்டவணை-1இல் காணலாம்.

Table - 1, IETS Progress details

Name	2015-05-03 — 2024-07-08	Total
Submissions Received	127	139 (28/year)



Submissions Accepted	58	58 (0/year)
Submissions Declined	35	35 (8/year)
Submissions Declined (Desk Reject)	27	27 (8/year)
Submissions Declined (After Review)	8	8 (0/year)
Submissions Published	79	79 (31/year)
Other Submissions	115	115
Submissions In Progress	0	0
Imported Submissions	115	115
Days to First Editorial Decision	11	11
Days to Accept	145	145
Days to Reject	13	13
Acceptance Rate	10%	42%
Rejection Rate	90%	25%
Desk Reject Rate	69%	19%
After Review Reject Rate	21%	6%

மகிழ்வுடன்,
மு. முனிஸ்மூர்த்தி
சுத்தியராஜ் தங்கச்சாமி
முதன்மைப் பதிப்பாசிரியர்கள்



உள்ளே...

தமிழ் ஆய்வாளர்கள் பன்னாட்டுத் தரநிலையில் ஆய்வுக்கட்டுரைகள் எழுதுவதில் தயக்கம் ஏன்?	0
ஆஅய் எயினன் எனும் அதிகன் Aaay Eyinan alias Athikan	
கண்மணி கணேசன் ச. Kanmani Ganesan S.	6
பரிபாடல் - தரவுமேம்பாட்டின் இன்றியமையாமை Paripadal - Data mangement	
காருண்யா வா. Karunya	13
நாவுக்கரசர் சமண சமயம் தொடர்பு பற்றிய கதைகளும் முரண்களும்	
ஆ. சந்திரன் A. Chandiran	17
அறிவுசார் சொத்துக்களின் பதிப்புரிமையைப் பெறுவதற்கான தேவையும் வழிமுறையும் Requirement and Method of Obtaining Copyright of Intellectual Property	
ந.இராஜேந்திரன் N.Rajendran, பா.கவிதா P.Kavitha	32



ஆஅய் எயினன் எனும் அதிகன் Aay Eyinan alias Athikan

கண்மணி கணேசன் ச. | Kanmani Ganesan S. ¹[ORCID](#)

¹ Former retired Principal & HOD in Tamil, Srikaliswari college, Sivakasi in Tamilnad. India. E mail: kanmanitamilskc@gmail.com, DOI: [10.5281/zenodo.13294296](https://doi.org/10.5281/zenodo.13294296)

ஆய்வுச்சுருக்கம் (Abstract)

பண்டைத் தமிழகத் திணைமாந்தருள் ஆஅய் எயினன் எனும் அதிகனின் தலைமைத் தன்மையை அவனது தனிச்சிறப்புடன் எடுத்துக்காட்டுவது இக்கட்டுரையின் நோக்கம் ஆகும். அதிகனைப் பற்றித் தெளிவாகப் புரிந்துகொள்ள; ஒட்டுமொத்தத் தமிழகத்தின் அரசியல் நிலையும் அடித்தளமாக அமைவது இக்கட்டுரையின் சிறப்பு ஆகிறது. விளக்கமுறை ஆய்வாக அமையும் இக்கட்டுரைக்கு முதன்மைத் தரவுகளாகப் பரணர் பாடிய அகநானூறு 142, 148, 181, 208, 396 ஆகிய ஐந்து பாடல்கள் அமைய; இரண்டாம்நிலைத் தரவுகளாகப் பிற தொகைநூல்கள், ஆய்வாளர் கருத்துகள், உரையாசிரியர் விளக்கங்கள் ஆகியன அமைகின்றன. அதிகனின் இனம், வீரம், வலிமை, படை, இளகிய மனம், கடமை உணர்வு, தனிச் சிறப்பு ஆகியவற்றை வரையும் போது; அவன் பறவைகள் மேல் கொண்ட அன்பு தற்குறிப்பேற்ற அணி நயத்துடன் புலப்படுகிறது.

This article aims to expose the leadership qualities and a unique pride of Aay Eyinan alias Athikan; a person among thinaimaanthar. The politics prevailed in the whole of Tamilnad forming the basement to derive a clear picture of Aay Eyinan is the special feature of this article. The five hymns sung by Parinar in Akanaanuuru viz.142, 148, 181, 208, and 396 serve as primary sources. Other lyrics of the anthologies, ten idylls, views of the commentators and findings of the researchers serve as the secondary sources for this descriptive study. While drawing the qualities like clan, valor, power, forces, perfection in duty, kind-heartedness, and love for birds; a unique character of Aay Eyinan; tharkuripperram the aesthetic technique is found along with.

திறவுச்சொற்கள் (Keywords): ஆஅய், எயினன், அதிகன், நன்னன், வெளியன், அகுதை

முன்னுரை

பண்டைத் தமிழகத் திணைமாந்தருள் ஆஅய்எயினன் எனும் அதிகனின் தலைமைத் தன்மைகளையும் தனிச்சிறப்பையும் வரைவது இக் கட்டுரையின் நோக்கம் ஆகும். அதற்கு ஒட்டு மொத்தத் தமிழக அரசியல் சமூகநிலை அடிப்படையாக அமைவது; இக்கட்டுரைக்குத் தனிச்சிறப்பு நல்குகிறது. விளக்க முறை ஆய்வாக அமையும் இக்கட்டுரைக்கு முதன்மைத் தரவுகளாகப் பரணர் பாடிய அகநானூறு 142, 148, 181, 208, 396 ஆகிய ஐந்து பாடல்கள் அமைய; துணைநிலைத் தரவுகளாகப் பிற தொகைநூல்களும் உரையாசிரியர், ஆய்வாளர் கருத்துகளும் அமைகின்றன.

அதிகன் காலத்துத் தமிழக அரசியல் - ஒரு பருந்துப் பார்வை

தொகையிலக்கியத்தில் வேந்தர், குறுநில மன்னராகிய வேளிர், திணைமாந்தரின் சார்பாளர் என முத்திரத் தலைவரைக் காண இயல்கிறது. அவர்கள் இடையே நிலவிய அரசியல் பற்றிய பரந்த பார்வை அதிகனுக்கும் மிஞிலிக்கும் இடையில் ஏற்பட்ட மோதலின் காரணத்தைத் தெளிவிக்கிறது. இரண்டு வேளிர் முரண்படும் போது; போர்க்களத்தில் அவரைச் சார்ந்து வாழ்ந்த திணைமாந்தர் இருவர் படைத்தலைமை ஏற்று நேருக்கு நேர் நின்று போர் செய்தனர்.



வேந்தரும் வேளிரும்

வேளிர் கொள்கை மாறுபாட்டால் இருகூறுபட்டு இருந்தனர். தம் வேளாண்மையையும் மகள்களையும் காக்க வேந்தரை எதிர்த்துப் போராடியோர் ஒருபுறமும்; நாட்டையும் மக்களையும் காக்கத் தம் மகளை வேந்தருக்கு மணமுடித்துக் கொடுத்து அழிவைத் தவிர்த்தவர் மறுபுறமும் இருந்தனர்.

வேந்தர் தம் மகளைப் பெண்கேட்க; வேளிர் எதிர்த்து நின்ற நிகழ்வுகள் மகட்பாற்காஞ்சிப் பாடல்களாக உருப்பெற்றன. வேந்தரை நேரடியாகச் சுட்டியோ; அல்லது அவர்களது மாலை, யானைப்படை, தலைநகர் ஆகியவற்றைக் குறிப்பிட்டோ அப் பாடல்கள் அமைந்து உள்ளன. புறநானூற்றில் உள்ள இருபது மகட்பாற்காஞ்சிப் பாடல்களுள் (பா.336-355) பதினாறு பாடல்களில் வேந்தர் பெண் கேட்கின்றனர். (பா.336, 337, 338, 339, 341, 343, 344, 345, 347, 348, 350, 352, 352, 353, 354, 355).

சிதைந்த பாடலாக இருப்பினும் 'கிள்ளி' எனும் பெயர் நேரடியாக இடம் பெற்றுப் பெண் கேட்டவன் சோழன் என அடையாளம் காட்டுகிறது (புறம்.355). 'முசிறி' என்ற பெயர் சேரனை அடையாளம் காட்டும் பாடலும் உளது (புறம்.343).

பரணரும் கபிலரும் அரிசில் கிழாரும் பதிறுப் பத்தில் முறையே கடல் பிறக்கோட்டிய செங்குட்டுவன் (5ம் பத்து) செல்வக் கடுங்கோ வாழியாதன் (7ம் பத்து) பெருஞ் சேரலாதன் (8ம் பத்து) ஆகியோரைப் பாடியோர் ஆவர்.

பெண்ணுக்காகப் போர்க்குத் தயாரான வேந்தனால் குறுநில மன்னனின் வயல்கூழ்ந்த ஊர் கவின் அழியப் போகிறது எனப் பரணர் பதறும் போது; பெண் கேட்ட வேந்தன் யார் என்ற குறிப்பு இல்லை. எனினும் பரணர் காலத்து அரசியல் சூழல் குறிப்பிடத் தக்கது ஆகிறது.

யானையோடு சூழ்ந்த வேந்தர்க்கு; மகளைத் தர மறுத்த குறுநில மன்னனைக் கபிலர் பாடும் போது (புறம்.337); பெண் கேட்டவன் சேரன் என்று முடிபு சொல்ல இயலாது. கபிலரே பாடி இருப்பது; அவர் காலத்தில் வேந்தர், வேளிர் இடையே இருந்த சிக்கலைத் தெளிவாக்குகிறது.

தண்பணை மன்னன் வேந்தனுக்கு மகளைத் தரமறுத்ததை அரிசில்கிழார் பாடும் போது (புறம்.342); பெண் கேட்டவன் பெருஞ் சேரலாதன் தான் என முடிபு கூற முடியாது. எனினும் பாடியவர் அரிசில் கிழார் ஆதலால்; அவர் காலத்து அரசியல் விளக்கம் பெறுகிறது.

இத்தகு போராட்டங்கட்கு இடையில் வேளாவிக் கோமான் பதுமனின் இருமகள்கள் முறையே இரும்பொறை, உதியன் ஆகிய இருமரபுச் சேரரை மணந்தனர். இவை பதிர்.4,8ம் பத்துப் பதிகங்கள் தரும் செய்திகள் ஆகும்.

வெளியன் வேண்மானும் வேள் நன்னனும்

உதியன் சேரலாதனுக்கு மகள் நல்லினியை மணம் செய்து கொடுத்துத் (பதிர்.2ம் பத்தின் பதிகம்); தன் நாட்டையும் மக்களையும் அழிவில் இருந்து காத்த வெளியன் வேளின் கொள்கையோடு வேள் நன்னன் முரண்பட்டான். கொற்ற யானையும் கொடித்தேரும் கொண்டு; சுடர்ப்பூண் புனைந்து; அகழி சூழ்ந்த பாழியில் வேந்தர்க்கு இணையான ஆடம்பரத்துடன் வாழ்ந்த நன்னன் வேந்தரையும் அவர்க்குத் துணை நின்ற கோசரையும் தீவிரமாக வெறுத்தான். ஏனெனில் வேந்தரால் வேளிரது நெல் வேளாண்மை பாதிக்கப்பட்டது. வயல்கட்கு எரியூட்டி; நீராதாரங்களைப் பாழாக்கித்; தம் ஆட்சிப் பரப்பை விரித்து; மீண்டும் தலையெடுக்க ஒட்டாது அழித்து; வேந்தர் தம் மேன்மையை நிலைநாட்டினர்.

இமயவரம்பன் பகை வேளிரை அழித்த பாங்கு மிக விரிவாகப் பேசப்படுகிறது (பதிர்.13, 15, 19). பல்யானைச் செல்கெழு குட்டுவன், பெருஞ் சேரல் இரும்பொறை, இளஞ்சேரல் இரும்பொறை ஆகிய வேந்தர் முன் வேளிர் பணிந்து நடுங்கி நின்றனர் (பதிர்.30, 75, 88). கரிகாலன் வேளிர் வயலை எரித்துப் பாழாக்கினான் (பட்டி.283-284, 240-270). 'வேண்ணெல் வேலித் தித்தனை' வென்று உறந்தையைப் பெற்றான் (புறம்.352). நெடுஞ் செழியனும் அதே



போல் பெருமை பெறுகிறான். அவன் எரி பரப்பிய நன்செய் காடானது (மது. 55-61, 126, 154-156, 169-176). வேள் எவ்வியின் மிழலையைத் தனதாக்கினான் (புறம்.24).

இளஞ்சேரல் இரும்பொறை தான் அடிப்படுத்திய குறுநில மன்னர் நாடுகளை கொள்ளை இடுவதற்குப் பதிலாக; எரி ஊட்டிய காரணத்தைப் புலவர்; 'கொள்ளை அடித்து விட்டுவிடின் மீண்டும் தலைதூக்கி விடுவான் எனவே; தீக்கிரை ஆக்கினான்' என்கிறார் (பதிற்.81).

மகன்மறுத்து வேந்தரோடு வேளிர் போரிடத் தயார் ஆவதால் நிகழ இருக்கும் அழிவை எண்ணிப் பல பாடல்களில் புலவோர் நொந்து புலம்புகின்றனர் (புறம்.336, 337, 341, 344, 345, 346, 347, 348, 351, 354).

வேளாண்மைக் காவல் பெரும் சவாலாக இருந்த இத்தகைய சூழலில் தன் தோட்டத்து மாமரத்தின் பழத்தை உண்டமைக்காக ஒரு கோசர் குலப் பெண்ணுக்கு மரண தண்டனை விதித்துப்; பிடிவாதமாக அதை நிறைவேற்றும் அளவிற்கு; வேந்தர், அவர் பின் நின்ற கோசர் ஆகியோர் மேல் வெறுப்பை நன்னன் வளர்த்து இருந்தான் (குறு.292).

நன்னனும் புன்னாட்டு அரசனும்

புன்னாட்டுக் குறுநில மன்னனின் போக்கு நன்னனின் போக்கோடு மாறுபட்டதால் அவரிடையே பகை தோன்றியது.

"கொடித்தேர்ப் பொலம்பூண் நன்னன் புன்னாடு
கடிந்தென்" (அகம்.396)

என்ற பாடல்களில் இப் பகைமை வெளிப்படுகிறது. புன்னாட்டு மன்னனிடம் தன் சினத்தைக் காட்ட நன்னன் முற்பட்ட போது; புன்னாடனுக்குத் துணையாக வெளியன் தனது கழனிகாவல் படையை ஆஅய்யினன் தலைமையில் அனுப்பி வைத்தான்.

திணைமாந்தரும் அரசரும்

திணைமாந்தருள் சிலர் குறுநில மன்னர்க்கு ஆதரவாகவும்; சிலர் வேந்தரைச் சார்ந்தும் போர் செய்தனர். மிஞிலி எனும் வேட்டுவர் தலைவன் வேள் நன்னனுக்காகவும்; அதிகன் எனும் எயினர் தலைவன் வெளியன் வேளுக்காகவும் அகுதை எனும் திணைமாந்தன் பாண்டிய வேந்தனைச் சார்ந்தும் போர் செய்தனர்.

நன்னன் புன்னாட்டு மன்னனை அடக்க நவிரமலையின் வேட்டுவர் தலைவன் ஆகிய மிஞிலியைப் பொறுப்பாளன் ஆக்கினான். மிஞிலி வேட்டுவக் குடியினன் என்பது;

"இறுகுபுல் மேய்ந்த அறுகோட்டு முற்றல்
அள்ளல் ஆடிய புள்ளி வரிக்கலை
வீளை அம்பின் வில்லோர் பெருமகன்
பூந்தோள் யாப்பின் மிஞிலி" (நற்.265)

என்ற அகப்பாடலில் தெரிகிறது. வயோதிகத்தால் உதிர்ந்த கொம்பினை உடையதாய்க்; காய்ந்த புல்லை மேய்ந்த கலைமாணைத் துரத்தி; அது சேற்றில் ஆடிப் புள்ளிகளுடன் தோன்ற; வீளை அம்பினால் வீழ்த்துவோர் தலைவன் மிஞிலி என்பதால் அவன் வேட்டுவர் தலைவன் என உறுதி ஆகிறது. தோள்கவசம் அணிந்து மிஞிலி போர்மேற் சென்றான்.

"... ஒன்னார் / ஓம்பரண் கடந்த வீங்குபெருந் தானை
அடுபோர் மிஞிலி" (அகம்.181)

என அவன் குறுநில மன்னனாகிய புன்னாடனின் அரண்மனையை அழித்த பெருமை பாடல் பெறுகிறது. வேட்டுவர் தலைவன் ஆதலால் அவனது படையாக வேட்டுவர் இருந்தனர் என உணர முடிகிறது.



ஆஅய்யினன் வீழ்ந்த பின்னரும் நன்னனின் சினம் சிறிதும் அடங்கவில்லை. புன்னாட்டு அரசனின் பெண்டிர் மிகுந்த அச்சம் கொண்டு பதறி நடுங்கினர் என்பதால் போரில் புன்னாட்டு அரசனும் வீழ்ந்தான் என்று உய்த்து உணர இயல்கிறது. அவனது பெண்டிரைக் காக்கத் தனது பெரும் போர்ச் சுற்றத்துடன் பாண்டியனின் படைத்தளபதி ஆகிய அகுதை மிஞிலியோடு போரைத் தொடர்ந்தான்.

"பெருவிதுப்பு உற்ற பல்வேள் மகளிர்
குருஉப் பூம்பைந்தார் அருக்கிய பூசல்
வசைவிடக் கடக்கும் வயங்கு பெருந் தானை
அகுதை களைதந் தாங்கு" (அகம்.208)

என்பதால் இதனை அறிகிறோம். 'இன்கடுங் கள்ளின் அகுதை' (குறு.298) என்ற அடைத்தொடர் நன்கு புளித்துப் போதை ஏற்றக் கூடிய கள்ளை அகுதையின் பெருமைக்கு உரிய செல்வமாகப் பேசுவதால் அவன் திணைமாந்தன் என்பது உறுதிப்படுகிறது. அவன் 'குண்டுநீர் வரைப்பிற் கூடல்' பகுதியைச் சார்ந்தவன் (புறம்.347) என்பதால் பாண்டிய வேந்தனோடு தொடர்பு உடையவன் ஆகிறான்.

அதிகன் எயினர் குடியினன்

ஆஅய் எயினன் என்ற பெயரிலேயே தான் சார்ந்த இனப் பெயரைத் தாங்கிய அதிகன் வெளியன் வேண்மானின் வேளாண்மைக்குத் துணை நின்ற வீரம் மிகுந்தவன் ஆவான். எயினர் தலைவனாகிய அவன் 'ஆஅய்' எனும் சிறப்புப் பெயரைப் பெற்றான். பறவைகளிடம் நிகரற்ற அன்பு கொண்ட அவனுடன் அவனது ஊர்மக்கள் ஆகிய எயினர் படை இருந்தது. ஆஅய் எயினனின் இயற்பெயரே அதிகன் ஆகும்.

கடிது ஓடும் குதிரையில் ஏறி ஆஅய் எயினன் மிஞிலியோடு போரிட்டுக் களத்தில் உயிர் நீத்தான். இதனை,

"கடும்பரிக் குதிரை ஆஅய் எயினன்
நெடுந்தேர் மிஞிலியொடு பொருதுகளம் பட்டென்" (அகம்.148),

"மிஞிலி... அதிகற் கொன்று உவந்து
ஓள்வாள் அமலை ஆட்டிய ஞாட்டி" (அகம்.142)

என்ற பரணரின் பாடல் அடிகள் உணர்த்துகின்றன. ஆஅய்யினனும் அதிகனும் ஒருவரே என்பதை உரையாசிரியர் 'அதிகன் என்பது ஆஅய்யினனுக்கு உரிய வேறு பெயர் போலும்' என்கிறார் (அகநானூறு மணிமிடை பவளம்- ப.58).

ஈரநெஞ்சம் கொண்ட வெளியனும் அதிகனும்

"...அகவுநர் வேண்டின் வெண்கோட்டு
அண்ணல் யானை ஈயும் வண்மகிழ்
வெளியன் வேண்மான் ஆஅய் எயினன்
அளியியல் வாழ்க்கை" (அகம்.208)

என்ற பாடல்பகுதி ஆஅய்யினன் வெளியனைச் சார்ந்து வாழ்ந்தவன் எனக் காட்டுவதுடன்; வெளியன் வேளுக்கும் ஆஅய்யினனுக்கும் இடையில் இருந்த நெருக்கத்தையும் ஒத்த பண்பையும் காட்டுகிறது. இருவருக்கும் இரக்க சிந்தை இருந்தது. வேளாண்மையில் ஈடுபடுவோர் பெண் யானைகளைப் பரிசாகக் கொடுத்து விடுவர். ஏனெனில் அவை கன்றுகளை ஈன்று இனத்தைப் பெருக்குவது வேளாண்மைக்கு இடையூறாகி விடும். ஆனால் நெல் வேளாண்மைக்காக உழவித்த வெளியன் அகவுநர் விருப்பத்திற்கு ஏற்பக் களிறையும் பரிசாகக் கொடுக்கும் அளவு வள்ளன்மையும் செல்வமும் மிகுந்தவன். ஆஅய்யினனோ தன் வாழ்நாள் முழுவதும் பறவைகளின் பால் அன்பைப் பொழிந்து அவற்றின் பேரன்பைப் பெற்றவன். உயிர்கட்கு இரங்கும் அவனது வாழ்க்கை முறை 'அளியியல்



வாழ்க்கை' எனப் புகழ்ப் பெறுகிறது. அவன் பறவைகளின் பால் கொண்ட காதல் வெளிப்படுவதாக அவனது வாழ்வின் இறுதிக்கட்டம் அமைந்தது.

உரையாசிரியர் 'வெளியன் வேண்மானாகிய ஆஅய்யினன் எனவும்... எயினன் என்பான் வேளிர் குடியினன்' எனவும் கூறிச் செல்கின்றனர். ஆனால் 'வெளியன் வேண்மானின் கழனிப் பொறுப்பாளன் ஆகிய ஆஅய்யினன்' என ஐந்தாம் வேற்றுமை உருபும் பயனும் உடன் தொக்க தொகையாகக் கொண்டு பொருள் கொள்வதே பொருத்தம் உடையது ஆகிறது. ஏனெனில் வேளிர் உழுவித்த வேளாளராகிய வந்தேறிகள் எனத் தொன்மவியல் அடிப்படையில் மு.இராகவையங்கார் நிறுவி உள்ளார் (வேளிர் வரலாறு- ப.1-26). உ.வே.சாமிநாதையரும் வேளிரை உழுவித்தவர் என்கிறார் (புறநானூறு- பாடப்பட்டுவார் வரலாறு- ப.77 அடிக்குறிப்பு). எயினரோ தமிழகத்துப் பூர்வகுடியினர் என்பதில் மாற்றுக் கருத்து எழ வழி இல்லை. தொகை இலக்கியத்தில் அவரது வாழ்க்கைமுறை, தோற்றம், உணவு, விருந்தோம்பும் பண்பு, எளிமை என அனைத்தும் விரிவாக இடம் பெறுகின்றன (ஐங்.364, 365; குறு.12; அகம்.79, 319; புறம்.177, 181; சிறு.175; பெரு.94-95; பட்டி.266). வேளிர்க்காக வேளாண் தொழில்களில் ஈடுபடுவோர் கிழார் என்றோ; ஊரன் என்றோ; தலைவராகப் பேசப்படுவதையும்; இடப் பெயருடன் சேர்த்து அழைக்கப்படுவதையும் தொகை இலக்கியம் எங்கும் காண இயல்கிறது. வாகை என்னும் ஊர்த் தலைவனாக ஒரு எயினன் பாடல் பெறுவதும் (புறம்.351); இக்கருத்தை ஆதரிக்கிறது. இவ் எயினனே ஆஅய்யினன் என முடிபு கூற இயலாது எனினும்; எயினர் இனத்தைச் சேர்ந்தோர் ஊர்த் தலைவராக இருந்தமையை உறுதிபடக் கூற வழி செய்கிறது.

அதிகனின் படையும் பட்டமும்

வேளிர் 'ஆஅய்ய' எனும் குடி மிகுந்த புகழ் பெற்ற குடியாக இருந்தது. வெளியனிடம் ஆஅய்யினன் கொண்ட நெருக்கம் நெல் வேளாண்மையைக் காத்த அவனது சாதனைக்கு 'ஆஅய்ய' எனும் சிறப்புப் பெயரைப் பெற்றுத் தந்தது எனக் கருத இடம் உளது. ஏனெனில் 'வெள்ளத் தானை அதிகன்' (அகம்.142) என்ற அடைமொழியைப் பரணர் ஆஅய்யினனுக்கு அளிக்கிறார். உழுவித்த குறுநில மன்னர்க்கு அவரது பணியாட்களே போர்மேற் சென்றனர் என்பது ஏற்கெனவே நிறுவப்பட்ட உண்மை ஆகும் (Kanmani Ganesan, S., "Features Differentiating Venthār, Velir and Leaders Among Thinaimaanthar", Journal of Indian Studies, Vol.14 No.1, (2021). pp. 55-62, ISSN - 1675-171X). வெளியன் களிறைத் தானமாக வழங்கும் அளவிற்கு வசதி படைத்தவன் ஆதலால்; அவனிடம் மிகுந்த பணியாட்கள் இருந்திருப்பார். ஆஅய்ய எயினன் வெளியனைச் சார்ந்து வாழ்ந்த தலைவன் என்பதால்; வெள்ளம் போல மிகுந்த சேனை உடையவன் என அடைமொழி தருகிறார் பரணர். கழனிகாவலில் ஈடுபட்டோர் அனைவரும் அவனது சேனை ஆவர்.

ஆய்வாளர் 'ஆஅய்யினன் களங்காய்க் கண்ணி நார்முடிச் சேரலின் படைத்தளபதி' என்று கூறுவதை ஏற்க இயலவில்லை (அப்பாத்துரையார் கா.- தென்னாட்டுப் போர்க்களங்கள், ப.98). அப்படி அவர் எண்ணக் காரணமாக அமைந்தது எது எனக் காண வேண்டி உளது. நன்னனைக் களங்காய்க் கண்ணி நார்முடிச் சேரல் போரில் வீழ்த்தினான் எனப் பதிற்.40 பாடுவதால்; அதற்கு முன்னதாக நன்னனை எதிர்த்துப் போரிட வந்தவன் அச்சேரனின் படைத் தளபதியாகத் தான் இருக்க வேண்டும் என ஊகித்துக் கூறி உள்ளார். ஆனால் அவன் வெளியனின் வேளாண்மைக்குத் துணை நின்றவனே என்பது பண்டைத் தமிழகச் சமூகச் செய்திகளால் புலனாவது கண்டோம்.

அதிகனின் கடமை உணர்வும் வலிமையும் வீரமரணமும்

மிஞிலியை எதிர்த்துப்; பலர் வீரமரணம் அடைந்த போர்க் களத்தில்; முருகப் பெருமான் போல வலிமையோடு போரிட்டுப்; புண்பட்டுக்; குருதி சிந்த ஆஅய்ய எயினன் வீழ்ந்தான்.

"...மிஞிலி செருவிற்கு உடைஇ
முருகுஉறழ் முன்பொடு பொருதுகளம் சிவப்ப
ஆஅய்ய எயினன் வீழ்ந்தென"ப் (அகம்.181)

பாடுவது அவனது வீரத்திற்கு விளக்கமாகிறது.



நன்னனது பாழியில் இப்போர் நடந்ததாகப் பரணர் பாடி உள்ளார்.

"நன்னன்...

யாழிசை மறுகிற் பாழி ஆங்கண்
அஞ்சல் என்ற ஆஅய் எயினன்
இகலடு கற்பின் மிஞிலியொடு தாக்கித்
தன்னுயிர் கொடுத்தனன்" (அகம்.396)

எனப் பேசுவது; கடமை ஆற்றுவதில் ஆஅய்யினனது முழு ஈடுபாட்டைக் காட்டுகிறது. புன்னாட்டு மன்னனின் அச்சத்தை நீக்கித் துணையாக நின்று போரிட்ட ஆஅய்யினன் மிஞிலியால் கொல்லப்பட்டான்.

அதிகன் பறவைகளிடம் கொண்ட அன்பு

"புள்ளிற்கு ஏமமாகிய பெரும்பெயர்...அதிகன்" (அகம்.142)

என ஆஅய்யினன் பறவைகள் மேல் கொண்ட அன்பு பெருமை பெறுகிறது. பட்டப் பகலில் கடும் வெயிலில் வாளால் வெட்டுப் பட்டுப் புண்ணினின்று குருதி சோர்ந்து வீழ்; அவன் பேணிப் பாதுகாத்த பறவைக் கூட்டம் அவன் மேல் வெயில் படாதவாறு மேலே பறந்து சூழ்ந்து நிழல் செய்ததை;

"ஆஅய் எயினன் ... மிஞிலியொடு நண்பகல்...
ஒள்வாள் மயங்கமர் வீழ்ந்தெனப் புள்ளொருங்கு
அங்கண் விசும்பின் விளங்கு ஞாயிற்று
ஒண்கதிர் தெறாமைச் சிறகரில் கோலி
நிழல்செய்து உழறல்" (அகம்.208)

என்ற பாடலில் பரணர் காட்சிப் படுத்துகிறார். இதே காட்சியை;

"ஆஅய் எயினன் வீழ்ந்தென ஞாயிற்று
ஒண்கதிர் உருப்பம் புதைய ஓராங்கு
வம்பப் புள்ளின் கம்பலைப் பெருந்தோடு
விசும்பிடை தூர ஆடி மொசிந்து உடன்" (அகம்.181)

என இன்னொரு பாடலிலும் வருணிப்பது இந் நிகழ்வின் வரலாற்றுப் பெறுமதியை உறுதி செய்யத் துணை ஆகிறது. கதிரவனின் வெம்மையை மறைத்துப் பறவைக் கூட்டம் ஒருசேர இயைந்து ஆரவாரத்துடன் வானிலே வட்டமிட்டு நிழல் செய்ததாம். வெளியன் ஆண்ட ஆஅய்யினனின் வாழ்விடத்தில் இருந்து போர் நடந்த நன்னனின் பாழிக்கு வந்ததால் புதிதாக வந்த பறவைகள் என்கிறார் பரணர்.

போர்க்களத்தில் வீழ்ந்து கிடந்த அதிகனுக்குப் பறவைகள் அனைத்தும் சேர்ந்து நிழல் தந்தமை இயற்கையில் நடக்கக் கூடியதே. ஆனால் அப்பறவைக் கூட்டத்தொடு சேர இயலாத; பகலில் கண் தெரியாக் கூகையைப் பாடும் பரணர் 'தன் குறையை எண்ணி நாணம் கொண்டது' என்கிறார்.

"காணிய செல்லாக் கூகை நாணிக்
கடும்பகல் வழங்கா தாஅங்கு" (அகம்.148)

எனப் பாடும் போது; கூகை அன்பிற்கு உரிய ஆஅய்யினன் வீழ்ந்து கிடப்பதைக் காண இயலாமலும்; பிற பறவைகளைப் போல் நிழற்ற இயலாமலும் நாணம் கொண்டது எனப் புலவர் தன் குறிப்பைப் பறவையின் மேல் ஏற்றி உள்ளார். ஆஅய் எயினனின் பறவை போற்றும் தனிப்பண்பு தற்குறிப்பேற்ற அணிக்கு இடம் அளித்து உள்ளது. தொகையிலக்கியப் பாடலில் மனிதர் மனநிலை பறவையின் மனநிலை ஆக; ஆஅய்யினனின் பறவைக் காதல் வழி வகுத்து உள்ளது.



அதிகனுக்கு பறவைகள் நிழல் செய்ததைக் கூட களத்தில் வந்து காண நன்னன் தயாராக இல்லை. அவனது சினம் பொருந்திய செயல்;

"காணேன் யான்எனப் படுகளம் காண்டல்
செல்லான் சினம் சிறந்து உருவினை நன்னன்
அருளான் கரப்ப" (அகம். 208)

எனப் பாடல் பெற்றுள்ளது. 'களத்திற்குள் நுழையத் தயாராக இல்லாத நன்னனையே குறிப்பாகக் கூகை எனச் சுட்டியதாகக் கூறுவோரும் உள்' என்பர் உரையாசிரியர் (அகநானூறு- மணிமிடை பவளம்- ப.72). ஆனால் பாடல்களில் நன்னனின் சினம் தான் பேசப்படுகிறதே தவிர அவன் நாணம் கொண்டதாகக் குறிப்பு இல்லை ஆதலால்; நாணம் கொண்ட கூகை நன்னனைக் குறிப்பது ஆகாது; கூகை பற்றிய பரணரின் தற்குறிப்பேற்றமே ஆகும். தொகை இலக்கியத்தில் தற்குறிப்பேற்ற அணி வேர் கொண்டு உள்ளது என்ற முடிபிற்கு ஆதாரமாக ஆய் எயினனின் பறவைக் காதல் அமைகிறது.

முடிவுரை

திணைமாந்தருள் சிலர் குறுநில மன்னர்க்கு ஆதரவாகவும்; சிலர் வேந்தரைச் சார்ந்தும் இருந்தனர். முரண்பட்ட வேளிக்காகத் திணைமாந்தரே நேரடியாகப் போரில் ஈடுபட்டனர். வெளியன் வேளின் வேளாண்மைக்குத் துணை நின்ற வீரம் மிகுந்த அதிகன் எயினர் தலைவனாய் 'ஆய்' எனும் சிறப்புப் பெயரைப் பெற்று இருந்தான். வீரமும் வலிமையும் செயல் திறனும் கடமை உணர்வும் பறவைகளிடம் நிகரற்ற அன்பும் கொண்ட அவனுடன் அவனது ஊராராகிய எயினர் படை இருந்தது. தொகை இலக்கியத்திலும் தற்குறிப்பேற்ற அணி இடம் பெறுகிறது என்ற முடிபிற்குக் காரணமாக அமைவது ஆய் எயினனின் பறவைக் காதல் ஆகும்.

துணைநூற்பட்டியல்

1. Aingurunooru. (2009). *kazhaka veliyeeedu, chennai*.
2. Appaaththuraiyaar,kaa.- *Thennaattup Porkkalangal*- III edition- (2014). *poompukaar pathippakam*, Chennai.
3. Akanaanooru Kalirriyaanai Nirai- Na.Mu.Vengadasami Nattar& Karanthaik Kaviyarasu Raa.Vengatasalam Pillai (commentators), (2009). Chennai: *Kazhaka Veliyeeedu*
4. Akanaanooru maninidai pavalam (2007). *Kazhaka Veliyeeedu*, Chennai.
5. Akanaanooru Niththilakkovai, (2008). *kazhaka veliyeeedu, chennai*.
6. Kanmani Ganesan,S., "Features Differentiating Ventharr, Velir and Leaders Among Thinaimaanthar", *Journal of Indian Studies*, Vol.14 No.1, (2021). ISSN-1675-171X, pp.55-62, <https://ejournal.um.edu.my/index.php/JIS/article/view/31526/13391>.
7. Kurunthokai- Po.Ve.Somasuntharanaar (commentator), (2007). *Kazhaka Veliyeeedu*, Chennai.
8. Narrinai, (2007). *kazhaka veliyeeedu*, Chennai.
9. Pathirruppaththu- *kazhaka veliyeeedu, chennai*. 2007
10. Paththuppaattu thokuthi I, (2007). Chennai: *Kazhaka veliyeeedu*
11. Paththuppaattu part ii- *kazhaka veliyeeedu, chennai*. 2008
12. Puranaanooru part i&ii- *kazhaka veliyeeedu, chennai*. 2007
13. Puranaanooru-U.Ve.Saminathaiyar(editor)- II edition- (1923). Commercial Press, Chennai.
14. Ragavaiyengar,Mu.- *Velir varalaaru*, Madurai *Thamizhch changam: Chenthamizh pirasuram*. 1913



பரிபாடல் - தரவுமேம்பாட்டின் இன்றியமையாமை Paripadal - Data mangement

காருண்யா வா. | Karunya V^{ORCID}

¹உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை, ஸ்ரீ கிருஷ்ணா ஆதித்யா கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரி, கோயமுத்தூர் - 641042

DOI: 10.5281/zenodo.13294356

ஆய்வுச்சுருக்கம் (Abstract)

பரிபாடல் என்ற செவ்விலக்கியத்தின் தரவுகள் விக்ிகிமூலம் போன்ற பொதுத்தளங்களில் தரவாக்கப் பெறவேண்டும்; அதன் பயன் எல்லோரையும் சென்றடைய வேண்டும் என்ற நோக்கில் இக்கட்டுரை அமைகிறது. பரிபாடலில் பழங்கால மதுரை, பரங்குன்று, இருந்தையூர், புனலாடல், திருமருதந்துறை, திருமால், செவ்வேள், வையை பற்றிய புதுமையான, வியப்பான செய்திகள் காணக் கிடைக்கின்றன. அவற்றில் ஒன்றிரண்டைச் சுட்டிக்காட்டி, பரிபாடல் குறித்து வெளிவந்துள்ள நூல்களை அடையாளப்படுத்தி, அவற்றைத் தரவேற்றும் உள்ளூர்வை ஏற்படுத்த இக்கட்டுரை விழைகிறது.

Data from the classical literature on Paripādal should be archived on public sites such as Wikisource. This article aims to make its benefits reach everyone. In Paripādal, there is new and surprising news about ancient Madurai, paraṅkuṇṇu, iruntaiyūr, puṇalāṭal, tirumarutantuṟai, tirumāl, cevvēl, vaiyai. By pointing out one or two of them, this article aims to identify the books that have appeared on Paripadal and make them intuitive.

திறவுச்சொற்கள் (Keywords): paripādal, vikkimūlam, taravēṟṟam, vāraka avatāram, paripāṭal nūlkaḷ

அறிமுகம்

இந்தக் கட்டுரைக்காகப் பரிபாடலைப் படிக்கும் வாய்ப்பு நேரிட்டது. அப்போதுதான் பரிபாடலில் கிடைக்காதுபோன பாடல்கள் எத்தகைய பேரிழப்பு என்பதை உணர முடிந்தது. அத்தகைய தரவுகள் இத்தொகையில் நிறைந்துள்ளன. கிடைக்கும் 22 பாடல்களிலேயே இவ்வளவு தமிழ்த் தரவுகள் கிடைப்பின், கிடைக்காது போன எஞ்சிய பாடல்களால் எத்தகைய தமிழ்த்தரவுகள் கிடைத்திருக்கும் என்று எண்ணி வியப்பும், கிடைக்காது போனதை எண்ணி அயர்வும் உள்ளம் எய்துகிறது.

எழுபது பரிபாடல்

பரிபாடலில் 70 பாடல்கள் இருந்ததாகப் பழைய உரைகளின் வழியாக அறிந்துகொள்ள முடிகிறது¹. தொகைநூல்களின் பாடல்களைத் தொகைப்படுத்திக் கூறும் பாடல்கள் அகநானூறு, ஐங்குறுநூறு, கலித்தொகை ஆகியவற்றுக்கு இருக்கின்றன². அதேபோல் பரிபாடல்களின் எண்ணிக்கையைத் தொகைப்படுத்திக் கூறும் பழம்பாடல் பின்வருமாறு தெரிவிக்கின்றது.

திருமாற்கு இருநான்கு செவ்வேட்கு முப்பத்
தொருபாட்டு காடுகாட்கு ஒன்று மருவினிய
வையையிரு பத்தாறு மாமதுரை நான்கென்ப
செய்ய பரிபாடல் திறம்

இந்த எண்ணிக்கையின் அடிப்படையில் திருமாலுக்கு 8, செவ்வேளுக்கு 31, காடுகிழாளுக்கு 1, வையைக்கு 26, மதுரைக்கு 4 என்று பரிபாடல்கள் இருந்துள்ளன. ஆனால் உ.வே.சா. முதன்முதலாகப் பரிபாடலை அச்சிலேற்றியபோது 22 பாடல்கள் மட்டுமே தமிழுக்கு அகப்பட்டிருந்தன. எஞ்சிய 48 பாடல்கள் அன்றும் கிடைக்கவில்லை; இனி என்றும் கிடைப்பதற்கு வாய்ப்பில்லை. உ.வே.சா.வின் பதிப்பில் பரிபாடல் திரட்டு என்ற தலைப்பில் கூடுதலாக இரண்டு பாடல்கள் தரப்பட்டிருந்தன. ஆனால் அது கடைச்சங்கக் காலத்தைச் சார்ந்த பரிபாடலா என்பது தெரியவில்லை. அதனால்தான் உ.வே.சா. அதனைத் தனியே தந்திருப்பார்.



தரவேற்றல்: காலப்பணி

இப்போது அச்சில் இருக்கும் தரவுகளையாவது விகிதமுலம் போன்ற பொதுத் தளங்களில் தரவேற்றுவது என்பது தற்காலத்தின், நம் காலத்தின் அடிப்படைத் தேவையாகும். ஏனெனில் உ.வே.சா. நூல்நிலையம் வெளியிடும் அண்மைப் பதிப்புகளிலேயே உ.வே.சா.வின் முதற்பதிப்புக்களில் இருந்து பல்வேறு செய்திகள் குறைக்கப்பட்டு அச்சிடப்படுகின்றன. இப்பதிப்பே இவ்வாறு குறைக்கப்படுகிறது எனில் மற்ற பதிப்புகளையும், வெளியீடுகளையும் பற்றிச் சொல்ல வேண்டியதில்லை. அதனால் இருக்கும் நாட்டுடைமை ஆக்கப்பெற்ற பழைய நூல்களைத் தரவேற்றி வைப்பது என்பது காலப்பணி ஆகும்.

திருமால், செவ்வேள், வையை

பரிபாடல் தொகையால் திருமால், செவ்வேள், வையை குறித்துப் பல்வேறு அரிய செய்திகளை அறிய இயலுகிறது. அவற்றைத் தொகுத்துரைத்தால் கட்டுரை, பேருரையாகும். அதனால் திருமால் குறித்த செய்திகள் சில எடுத்துக் காட்டப்பெறுகின்றன. இச்செய்திகள் இத்தகைய நூல்களைத் தரவேற்றி வைப்பது எப்போதும் எல்லோருக்கும் பயனை நல்கும் என்ற ஆர்வத்தை ஏற்படுத்தினால் அது இக்கட்டுரையின் பயனாக அமையும்.

திருமாலின் அவதாரங்கள்

விஷ்ணுவின் அவதாரங்களில் கிருஷ்ணவதாரமும், இராமாவதாரமும் இன்று வெகுவாய்ப் பேசப்படுகின்றன. பக்திப் பொழிவாக நிகழ்த்தப்படுகிறது. தொலைக்காட்சித் தொடர்களாக எடுக்கப்படுகின்றன. இணையக் குறுங்கதைகளாகச் சொல்லப்படுகின்றன. ஆனால் பரிபாடலின் கிடைக்கும் பாடல்களில் இவ்விரு அவதாரங்களைப் பற்றிய குறிப்பு இல்லை. மாறாக வராக அவதாரம், நரசிம்ம அவதாரம், மோகினி அவதாரம் ஆகியன சொல்லப்பட்டுள்ளன. இவற்றுள் வராக அவதாரம் மீண்டும் மீண்டும் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

வராக அவதாரம்

திருமாலின் பத்து அவதாரங்களில் மூன்றாவது வராக அவதாரம். ஒற்றைக் கொம்புடைய பன்றியாக விஷ்ணு உருவெடுத்தது இது. கிடைத்துள்ள பரிபாடல்களில் ஐந்து இடங்களில்³ இதுகுறித்துக் கூறப்பட்டுள்ளது.

தீயும், கூற்றமும், குமனும், ஞாயிறும் என்று எல்லாம் ஒருங்குகூடி அழித்து, அழியும் ஊழிக்காலத்தில் இந்த நில உலகம் கடலுள் அமிழ்ந்து போகும். அவ்வாறு அமிழ்ந்து போன நில உலகை வராக உருவெடுத்து ஒற்றைக் கொம்பில் தாங்கி மேலே கொண்டு வருபவர் வராகி⁴ என்று பரிபாடல் தெரிவிக்கின்றது.

கடலில் மூழ்கிய நிலத்தை (நிலமகளை) வராக உருவில் தன் ஒற்றைக் கொம்பினில் தாங்கித் திருமால் வெளிக்கொணர்ந்தார் என்பது இந்த அவதாரச் சிறப்பாகும். ஏற்கனவே திருமகளை (செய்யோள்) தன் மார்பில் திருமால் வைத்துள்ளார். மேலும் நிலமகளையும் அவர் மணந்துள்ளார் (தாங்கியுள்ளார்) என்பது பொருந்துமாறில்லையே என்னும் பொருள்பட வராக உருவெடுத்த செய்தியைத் தமிழுக்கே உரிய ஊடல் உரிப்பொருளோடு இணைத்து வெளிப்படுத்தியுள்ளார் புலவர்⁵.

“செய்யோள் சேர்ந்தநின் மாசுஇல் அகலம்
வளர்திரை மண்ணிய கிளர்பொறி நாப்பண்
வைவால் மருப்பின் களிறுமணன் அயர்பு
புள்ளிநிலனும் புரைபடல் அரிது என
உள்ளுநர் உரைப்போர் உரையொடு சிறந்தன்று”

மேருமலையும் வராக வடிவும்

இந்திய இலக்கிய நனவிலியில் புதைந்து வெளிப்பட்டிருப்பது மேருமலையாகும். இம்மலையானது கடலுக்கு அடியில் இருந்து கடலுக்கு மேலே வெளிவந்து பெருமலையாகி நின்றிருந்துள்ளது. அதுபோல் வராக வடிவெடுத்து ஒற்றைக் கொம்பில் கடலுக்கு அடியில் மூழ்கடிக்கப்பட்ட நில உலகை வெளிக்கொணர்ந்தார் திருமால் என்று புலவர் ஒப்பிட்டுக் காட்டியுள்ளார்⁶.



வராக ஊழிக் காலம்

மீண்டும் மீண்டும் பரிபாடலில் வராக உருவெடுத்தல் ஏன் கூறப்பட்டுள்ளது என்னும் வினா எழுகிறது. அதற்கு விடையையும் அதுவே தந்துள்ளது. பரிபாடலைப் புனைந்த புலவர்கள் வாழ்ந்த காலத்தில் அது வராக ஊழிக் காலம் எனப் பரவலாக்கம் பெற்றுள்ளது என்பதனை

கேழில் இகழ்வரக் கோலமொடு பெயரிய
ஊழி ...⁷

திருமாலைப் பாடிய எட்டுப் பாடல்களில் 5 பாடல்களே கிடைத்துள்ளன. அவற்றுள் திருமாலின் நிறம் காயாம்பூவைப் போன்றது, பிரம்மனின் தந்தை திருமால், இன்று அழகர்மலை என்று வழங்கப்பெறும் மாலிருங்குன்றம், திருமால் அன்னச் சேவல் உருவெடுத்துக் கடலை வற்றச் செய்தது, எல்லாப் பொருள்களுக்குள்ளும் உள்ளுறைப் பொருளாகத் திருமால் உறைந்திருப்பது என்று பல்வேறு செய்திகள் இப்பாடல்கள் மற்றும் இந்நூலுக்குப் பரிமேலழகர் எழுதிய பழைய உரை, உ.வே.சா. பதிப்பு ஆகியவற்றில் இருந்து ஆழமாகவும் நுட்பமாகவும் நமக்குக் கிடைக்கின்றன.

இத்தகைய செய்திகள் அடங்கிய நூல்களைத் தரவேற்றம் செய்து எல்லோருக்கும் எப்போதும் பயன்கொள்ளும் வகையில் கொடுப்பது தொழில்நுட்பமறிந்தோரின் கடமையாகும்.

இணையத்தில் பரிபாடல்

முனைவர் பாண்டியராஜனின் தரவுத்தளம், திருமதி வைதேகி ஹெர்பர்ட்டின் தரவுத்தளம், தமிழ் இணையக் கல்விக் கழகத் தரவுத்தளம் ஆகியவற்றில் பரிபாடல் கிடைக்கின்றது. அதேபோல் பரிபாடல் மூலம், புற்றீசல் போல் உள்ள பல்வேறு தளங்களில் இருக்கின்றது. ஆனால் பழைய நூல்கள், நாட்டுடைமை ஆக்கப்பெற்ற நூல்கள் அதே வடிவில் தட்டச்சோடு ஏற்றப்பட்டிருப்பது என்று எதுவும் இல்லை.

அச்சு நூல்கள்

பரிபாடலுக்கு இதுவரை வெளிவந்துள்ள அச்சுநூல்களுள் குறிக்கத்தக்கன வருமாறு:

- பரிபாடல் முதன்முதலில் 1918ஆம் ஆண்டில் உ.வே.சா.வின் அரும்பெரும் முயற்சியால் அச்சிடப்பெற்றது.
- அதன்பின் இரண்டாம் பதிப்பாக 1935ஆம் ஆண்டில் அவர் முயற்சியினாலே மீண்டும் வெளிவந்தது.
- 1940ஆம் ஆண்டில் “சங்க இலக்கியம் பாட்டும் தொகையும்” எனும் பெயரில் வையாபுரிப்பிள்ளைப் பதிப்பாளராகக் கொண்ட சமாஜப் பதிப்பு வெளிவந்தது. இதில் பரிபாடல் மூலம் அடங்கியுள்ளது.
- 1957ஆம் ஆண்டில் இதேபோல் மர்ரே எஸ் ராஜம் பதிப்பகத்தார் சங்க நூல்களின் மூலத்தை மட்டும் சீர்பிரித்து அச்சேற்றினர்.

இதன்பின்னர் அச்சான மூலப்பாடல்களை அப்படியே ஏற்றுக் கொண்டு உரைநூல்கள் வரத் தொடங்கின. அவற்றுள் குறிக்கத்தக்கன வருமாறு:

- 1957ஆம் ஆண்டில் பெருமழைப் புலவர் பொ.வே. சோமசுந்தரனார் உரையுடன் பரிபாடலைச் சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம் வெளியிட்டது.
- 1971ஆம் ஆண்டில் புலியூர்க் கேசிகனின் உரையில் பரிபாடல் வெளிவந்தது.
- 2001ஆம் ஆண்டில் வித்துவான் நாராயண வேலுப்பிள்ளை உரையில் பரிபாடல் வெளிவந்தது.
- 2003ஆம் ஆண்டில் கோவிலூர் மடாலயம் வெளியீடாக சாரங்கபாணி உரையுடன் பரிபாடல் வெளியானது. இவர் A Critical Study of Paripatal எனும் பரிபாடல் குறித்த நூலையும் (1984) ஆங்கிலத்தில் எழுதியவர் என்பது குறிக்கத்தக்கது.

இந்நூல்கள் அன்றி பரிபாடல் தொகைநூலைப் பல்வேறு கோணத்தில் வெளிப்படுத்தும் திறனாய்வு நூல்கள் வெளிவந்துள்ளன. அவற்றின் குறிப்பிடத்தக்கன வருமாறு:

- பரிபாடல் வசனம் ந.சி. கந்தையா, 1938. ஒற்றுமை ஆபிஸ், தி. நகர், சென்னை.
- கலித்தொகை - பரிபாடல் காட்சிகள், நா. பார்த்தசாரதி, 2000, தமிழ்ப்புத்தகாலயம், சென்னை.
- பரிபாடல் சொற்பொழிவுகள், ஐவர் சொற்பொழிவுகள், 1955, சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், திருநெல்வேலி.



- பரிபாடலில் இயற்கை; அன்னிதாமசு; 1971,
- பரிபாடலின் காலம், சோ. ந. கந்தசாமி, 1972, அபிராமி பதிப்பகம், அண்ணாமலை நகர், சிதம்பரம்.
- பரிபாடல் பதிப்பு வரலாறு (1918-2010), ம.லோகேஸ்வரன், 2010, காவ்யா பதிப்பகம்.
- கலித்தொகை பரிபாடல் - ஒரு விளிம்புநிலை நோக்கு, ராஜ்கௌதமன், 2011, விடியல் பதிப்பகம்.

அடிக்குறிப்புகள்

1. இறையனார் களவியல் சூ. 1 உரை, தொல். செய். சூ. 149 உரை
2. பாலைவியம் எல்லாம் பத்தாம் பனிநெய்தல்
நாலு நளிமுல்லை நாடுங்கால் மேலையோர்
தேரும் இரண்டெட்டு இவைகுறிஞ்சி செந்தமிழின்
ஆறு மருதம் அகம்
மருதம் ஓரம்போகி நெய்தல் அம்முவன்
கருதுங் குறிஞ்சி கபிலன் - கருதிய
பாலை ஓதலாந்தை பனிமுலை பேயனே
நூலையோ தைங்குறு நூறு
இறைவாழ்த்தொன் றேழைந்து பாலைநா லேழொன்
றிறைகுறிஞ்சி யின் மருதம் ஏழைந்து - துறைமுல்லை
ஈரெட்டொன் றாநெய்தல் எண்ணாங்ஙன் றைங்கலியாச்
சேரெண்ணோ முவைம்ப தே.
3. பரி. 2:16-19, 2:32-35, 3:21-24, 4:22-24, 13:34-37
4. பரி. 3:21-24
5. பரி. 2:32-35
6. பரி. 4:22-24
7. பரி. 2:16-17

துணைநூல்கள்

1. சாமிநாதையர் உ.வே. (ப.ஆ.), 2017(எ.ப.), பரிபாடல் மூலமும் பரிமேலழகருரையும், உ.வே.சா. நூல்நிலையம், சென்னை.
2. சாரங்கபாணி இரா. (உ.ஆ.), 2007 (மூ.ப.), பரிபாடல் மூலமும் உரையும், நியூ செஞ்சரி புக் ஹவுஸ், சென்னை.
3. லோகேஸ்வரன் ம., 2010, பரிபாடல் பதிப்பு வரலாறு (1918-2010), காவ்யா பதிப்பகம், சென்னை.
4. Sarangapani R., 1984, A Critical Study of Paripadal, Madurai Kamaraj University, Madurai.



நாவுக்கரசர் சமண சமயம் தொடர்பு பற்றிய கதைகளும் முரண்களும் Stories and Contradictions of Navukkarasar Jain religion

ஆ. சந்திரன் | A. Chandiran^{ORCID}

¹உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ் முதுகலை மற்றும் ஆய்வுத்துறை, தூயநெஞ்சக் கல்லூரி (தன்னாட்சி), திருப்பத்தூர், திருப்பத்தூர் மாவட்டம். Assistant professor, Department of Tamil PG & Research, Sacred heart college (Autonomous), Tirupattur, Tirupattur Distirct. chandiranacn@gmail.com, DOI: 10.5281/zenodo.13294398

ஆய்வுச்சுருக்கம் (Abstract)

63 நாயன்மார்களில் ஒருவரான நாவுக்கரசர் பற்றிய கதையைப் பெரியபுராணம், தேவாரப் பாடல்களின் பதிக விளக்கம் மற்றும் தேவாரப் பாடல்கள் மூலம் அறிந்துகொள்ள முடிகின்றது. அவ்வாறு அறியப்படும் கதைகளில் தேவாரப் பாடல்களில் உள்ளவற்றிற்கும் மற்ற இரண்டிற்கும் இடையே பெரிய அளவிலான வேறுபாடுகள் இருப்பதை அறிய முடிகின்றது. குறிப்பாக, நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பும், நாமார்க்கும் குடியல்லோம் என்ற பாடலின் பின்புலக் கதை, நீற்றறையில் அடைக்கப்பட்டார் என்று சொல்வது, கல்லைக் கட்டிக் கடலில் போட்ட கதை, சமண சமயத்தில் இருந்து திரும்பிய நாவுக்கரசர் சிவனிடம் முக்குறியைக் கேட்டுப் பெற்ற கதைப் பின்புலம் போன்றன முற்றிலும் முரண்படுகின்றன. நாவுக்கரசரின் உண்மை வரலாறு, முரண்பாடுகள் மற்றும் அம்முரண்பாடுகளின் பின்னணி அரசியல் குறித்து இக்கட்டுரை ஆராய்கின்றது.

The story of Navukkarasar, one of the 63 Nayanmars can be understood from Periyapuram, Pathiga interpretation of Thevaram songs and Thevaram songs. In such stories, there is a great deal of difference between the Thevaram hymns and the other two. Especially, Navukkarasar's Jain connection, the background story of the song Naamarkkum Kudiallom, the story of being locked in a fountain, the story of tying a stone and throwing it into the sea, the story of Navukkarasar returning from Jainism and asking Lord Shiva for the Mukkuri are completely contradictory. This article examines the true history of Navukkarasar, the contradictions and the background of these contradictions.

திறவுச்சொற்கள் (Keywords): நாவுக்கரசர், பெரியபுராணம், சமணர், முக்குறி, கதை, திருவதிகை வீரட்டானம்

ஆய்வுச்சுருக்கம்

63 நாயன்மார்களில் ஒருவரான நாவுக்கரசர் பற்றிய கதையைப் பெரியபுராணம், தேவாரப் பாடல்களின் பதிக விளக்கம் மற்றும் தேவாரப் பாடல்கள் மூலம் அறிந்துகொள்ள முடிகின்றது. அவ்வாறு அறியப்படும் கதைகளில் தேவாரப் பாடல்களில் உள்ளவற்றிற்கும் மற்ற இரண்டிற்கும் இடையே பெரிய அளவிலான வேறுபாடுகள் இருப்பதை அறிய முடிகின்றது. குறிப்பாக, நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பும், நாமார்க்கும் குடியல்லோம் என்ற பாடலின் பின்புலக் கதை, நீற்றறையில் அடைக்கப்பட்டார் என்று சொல்வது, கல்லைக் கட்டிக் கடலில் போட்ட கதை, சமண சமயத்தில் இருந்து திரும்பிய நாவுக்கரசர் சிவனிடம் முக்குறியைக் கேட்டுப் பெற்ற கதைப் பின்புலம் போன்றன முற்றிலும் முரண்படுகின்றன. நாவுக்கரசரின் உண்மை வரலாறு, முரண்பாடுகள் மற்றும் அம்முரண்பாடுகளின் பின்னணி அரசியல் குறித்து இக்கட்டுரை ஆராய்கின்றது.

முன்னுரை

நாயன்மார்களில் ஒருவரான நாவுக்கரசர் பற்றிய கதை பெரியபுராணம், தேவாரப் பாடல்களின் பதிக விளக்கம் மற்றும் தேவாரப் பாடல்கள் மூலம் அறிந்து கொள்ள முடிகின்றது. அவ்வாறு அறியப்படும் கதைகளில் தேவாரப் பாடல்களில் உள்ளவற்றிற்கும் மற்ற இரண்டிற்கும் இடையே பெரிய அளவிலான வேறுபாடுகள் இருப்பதை அறிய முடிகின்றது. குறிப்பாக, நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பும், நாமார்க்கும் குடியல்லோம் என்ற பாடலின் பின்புலம்,



நீற்றறையில் அடைக்கப்பட்டார் என்று சொல்வது, கல்லைக் கட்டி கடலில் போட்ட கதை, சமண சமயத்தில் இருந்து திரும்பிய நாவுக்கரசர் சிவனிடம் முக்குறியைக் கேட்டுப் பெற்ற கதை பின்புலம் போன்றன முற்றிலும் முரண்டுகின்றன.

பெரியபுராணத்திலும் தேவாரப் பதிக விளக்கத்திலும் சொல்லப்படும் மேற்கண்ட கதைகளில் ஒன்றுகூட தேவாரப் பாடல்களில் பொருத்தம் உடையதாக இல்லை. அதாவது, பெரியபுராணம், மற்றும் தேவாரப் பதிகங்கள் சொல்லும் செய்திகள் நாவுக்கரசர் பாடிய தேவாரப் பாடல்களில் உள்ளவற்றிக்கு முற்றிலும் மாறாக உள்ளன. அம்மாற்றங்கள் குறித்தும் அவற்றின் பின்புல அரசியல் குறித்தும் நாம் சிந்திக்க வேண்டியுள்ளது. அது குறித்த ஒரு விவாதத்தை முன்வைக்கிறது இக்கட்டுரை.

பெரியபுராணம் கூட்டும் நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பு வரலாறு

திருமுனைப்பாடி நாட்டின் திருவாமூரில் பிறந்த மருள்நீக்கியாரின் தமக்கையாருக்குத் திருமணம் நிச்சயிக்கப்பட்ட கலிப்பகையார் போரில் வீரமரணம் அடைகிறார். அதனால் மனம்வருந்திய புகழனாரும் மாதினியாரும் இறந்து போகின்றனர். (புகழனார் நோயால் வருத்தமுற்று இறந்தார். அவர் இறந்தபின் வாழ விரும்பாத மனைவி மாதினியாரும் உயிர்விட்டார்.) மணக்க இருந்த கலிப்பகையாரையும் இழந்து தந்தையையும் தாயையும் இழந்த சோகத்தால் திலகவதியார் தாமும் உயிர்துறக்க எண்ணினார். ஆனால், தம்பியிருக்கின்றாரே! அவருக்காக வாழ்ந்தாக வேண்டுமே என எண்ணி அம்முயற்சியைக் கைவிட்டார்.

மருள்நீக்கியார் உலக நிலையாமையை உணர்ந்தார். எனவே, உலகப்பற்றைத் துறந்து அறச்செயல்கள் பல செய்யத் தொடங்கினார். பின் சிவபெருமான் நல்ல சமயம் இது என அருளாததால் பாடலிபுத்திரம் சென்றார். அங்குச் சமணப் பள்ளியிருந்தது. அந்தச் சமண சமயமே வீட்டுநெறி அளிப்பது என அதில் புகுந்தார். அச்சமய உண்மைகளைக் கற்று வல்லவராய் விளங்கியதால் அவரைத் தம் சமயத் தலைவராகச் சமணர் ஏற்றுக் கொண்டனர். அவருக்குத் 'தருமசேனர்' என்ற மேலான பட்டப் பெயரையும் சூட்டினர்.

திலகவதியார் தம் தம்பியரின் போக்கை நினைத்து வருந்தி திருவதிகை இறைவரிடம் தம்பியைச் சமண சமயத்திலிருந்து மீட்டுத்தரும்படி அருள் செய்யுமாறு வேண்டிக்கொண்டார். திருவதிகையார் கனவில் தோன்றிய சிவபெருமான் மருள்நீக்கியாரைச் சூலை நோய் தந்து ஆட்கொள்வதாய்க் கூறினார்.

சிவபெருமான் அருள் செய்தபடியே தருமசேனருக்குச் சூலை நோயைத் தந்தார். பெரிதும் வருத்தும் அந்நோயைச் சமணர்களால் போக்க இயலவில்லை. ஆதலால், நோயுற்று வருந்தும்நிலை தம் தமக்கையாருக்குச் சொல்லி வரும்படி ஆட்களைத் தூதனுப்பினார் தருமசேனர். தமக்கையார் தம் தம்பியைத் தமது இருப்பிடத்துக்கு வரும்படி சொல்லியனுப்பினார்.

தருமசேனர் திலகவதியாரைக் கண்டு அடிகளில் விழுந்து வணங்கினார். அவர் திருநீற்றைத் தந்து திருவதிகை வீரட்டானக் கோயிலுக்கு அழைத்துச் சென்றார். அங்கே நாவுக்கரசர் பாடல் பாடும் அருள்பெற்றுத் தம் நோய் நீங்கிடக் 'கூற்றாயினவாறு விலக்ககலீர்' என்னும் தொடக்கம் கொண்ட பதிகத்தைப் பாடினார். கொடிய சூலைநோய் அவரை விட்டு நீங்கியது. இறைவர், *நீ அரிய பதிகம் பாடினாய், ஆதலால் உனக்கு நாவுக்கரசு என்ற பெயர் வழங்குவதாகுக!" என்று அருள் செய்தார்.



இறைவனின் கருணை திருநாவுக்கரசருக்கு வியப்பைத் தந்தது. மனம், வாக்கு, காயம் என்னும் மூன்றாலும் தூயராய்த் தொண்டு செய்யத் தொடங்கினார். உழவாரப்படை கொண்டு கோயிலில் பணியைச் செய்யலானார். நாவுக்கரசரின் போக்கை அறிந்த சமணர் பொறாமை கொண்டு பல்லவ மன்னனிடம் போய் அவர்க்குத் தக்க தண்டனையைத் தர வேண்டும் என்று உரைத்தனர். அதனால், அம்மன்னன் நாவுக்கரசரை அழைத்து வரும்படி தன் அமைச்சரை அனுப்பினான். அவர்கள் கூற்றைக் கேட்ட நாவுக்கரசர் 'நாமார்க்கும் குடியல்லோம்' என்ற மறுமாற்றத் திருத்தாண்டகத்தைப் பாடி, மறுத்தார். பின் சிவபெருமான் அருள் தமக்கு இருப்பதால் அஞ்ச வேண்டியதில்லை எனத் தெளிந்து அமைச்சருடன் பல்லவ மன்னனிடம் சென்றார். மன்னன் அவரை நீற்றறையில் இடும்படி சொன்னான். அவர்கள் நாவுக்கரசரை வெப்பமுடைய நீற்றறையில் இட்டுக் கதவைப் பூட்டினர். உள்ளே இடப்பட்ட அவர் இறைவனை நினைத்து 'மாசில் வீணையும்' எனத் தொடங்கும் பதிகத்தைப் பாடினார். அந்த நீற்றறை இறைவனின் திருவடி நிழலாக எண்ணிய அவர்க்கு வீணையின் இசையும் சந்திரனும் தென்றலும் இளவேனிலும் போல் குளிர்ந்து விளங்கியது.

ஏழுநாட்கள் சென்றபின் அந்த நீற்றறையைச் சமணர் திறந்து பார்க்க, அவர் ஊறு இன்றி இருந்ததைக் கண்டனர். அவர் தம்மிடத்தில் கற்ற மந்திரத்தால் துன்பமின்றித் தப்பித்தார் என்று கூறி, மேலும் வேறு தண்டனையை அளிக்க வேண்டும் என்றனர். அவர்க்கு நஞ்சு ஊட்டுவது என்று முடிவு செய்தனர். நஞ்சுண்ட அவரை யானையின் காலில் இட்டுக் கொல்ல வேண்டும் என முடிவு செய்தனர். யானை அவர் எதிரே வந்தபோது 'சுண்ணவெண்' எனத் தொடங்கும் பதிகத்தைப் பாடினார். யானை அவரை வணங்கிவிட்டுச் சென்று தம்மை ஏவியவரைக் கொன்றது.

அதுகண்ட சமணர் மேலும் அச்சம்கொண்டு அரசனிடம் அவரைக் கல்லில் கட்டிக் கடலில் பாய்ச்ச வேண்டும் என்றனர். கருங்கல்லில் கட்டப்பட்டுக் கருங்கடலில் அவர் விடப்பட்டார். அப்போது அப்பெருமான் 'சொற்றுணை' எனத் தொடங்கும் பதிகத்தைப் பாடினார். 'நமச்சிவாய' மந்திரம் அவரைக் கரையேற்றிவிட குப்பம் என்ற இடத்தில் அவர் கரையேறினார். திருப்பாதிரிப் புலியூருக்குச் சென்று இறைவர் திருமுன்பு 'ஈன்றாளுமாய் எனத் தொடங்கும் பதிகத்தைப் பாடினார்.

நாவுக்கரசரின் ஆற்றலையும் அதற்குக் காரணமான சைவ மேம்பாட்டையும் மன்னன் உணர்ந்தான். சைவன் ஆனான். கேடு செய்த சமணர் அடங்கினார். மன்னன் நாவுக்கரசரிடம் வந்து வணங்கித் தன் குற்றங்களைப் பொறுக்க வேண்டும் என்றான். சமணரின் பள்ளிகளையும் பாழிகளையும் இடித்துவிட்டு அவற்றின் கற்களைக் கொண்டு சென்று திருவதிகைப் பதியில் சிவபெருமானுக்குக் 'குணதர வீச்சரம்' என்ற கோயிலை எடுப்பித்தான்.

நாவுக்கரசர் அதன்பின் திருவெண்ணெய்நல்லூர், திருவாமாத்தூர், திருக்கோவலூர் முதலிய பதிகளுக்குச் சென்று இறைவனை வணங்கினார். அவர் திருத்தூங்காளை மாடம் என்ற பதியுள் சென்று இறைவனை வணங்கி "சமண சமயத்துடன் தொடர்புடைய உடலுடன் நான் வாழப் பொறேன். நான் உயிர்வாழ உம் முத்திரையான சூலத்தையும் காளை ஆகிய சின்னத்தை என் தோளில் பொருத்திடல் வேண்டும்" என்று வேண்டினார். ஒரு சிவபூதம் ஒருவரும் அறியாமல் வந்து அவருடைய தோளில் சூலம், காளை ஆகிய சின்னங்களைப் பொறித்துச் சென்றது (பெரியபுரா.1266-1419).



இவ்வாறு பெரியபுராணத்தில் நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பு பற்றிய செய்திகள் சொல்லப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் உள்ள செய்திகளைத் தேவாரப் பாடல்களில் இடம்பெற்றுள்ள பதிக விளக்கங்களிலும் காணமுடிகின்றது. ஆனால், நாவுக்கரசர் தேவாரப் பாடல்களில் இவற்றில் ஒரு செய்திகூடச் சொல்லப்படவில்லை.

மேற்சொல்லப்பட்ட செய்திகளில் இடம்பெற்றுள்ள நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பு பற்றி தேவாரப் பாடல்களில் உள்ள செய்திகளையும் இனி ஒப்பிட்டுக் காண்போம்.

முதலாவதாக திருவதிகை வீரட்டானம் தலத்தில் சூலை நோய் நீங்கியது என்பதைப் பற்றிக் கூறும் இடத்தில் உள்ள முரண்பாடு குறித்துக் காண்போம்.

திருவதிகை நோய் தீர்த்தல்

திருநாவுக்கரசர் தேவாரம் நான்காம் திருமுறையின் முதல் இரு பதிகங்கள் திருவதிகை வீரட்டானம் தலத்தில் பாடப்பட்டவையாக உள்ளன. பதிக விளக்கம் திருநாவுக்கரசர் சூலை நோய் நீங்கப்பெற்ற தலம் என்ற குறிப்போடு உள்ளது. அந்தத் திருத்தலம் குறித்துப் பாடப்பட்டுள்ள முதல் இரு பதிகங்களில் ஓர் இடத்தில்கூட தன்னுடைய சமண சமயச் சார்பு குறித்தும் அங்குத் தனக்கு ஏற்பட்ட நோய் நீக்க இயலாத நிலை குறித்தோ அங்கிருந்து நோய் நீக்க இத்தலத்திற்கு வந்தது குறித்தோ எவ்விதக் குறிப்பும் பாடலில் சொல்லப்படவில்லை.

மாறாக, ஒவ்வொரு பாடலிலும் தன்னுடைய வயிற்றுநோய் நீங்க வேண்டும் என திருநாவுக்கரசர் தன்னுடைய நிலை குறித்த செய்திகளை வெளிப்படுத்தி உள்ளார். அவை,

- ▣ தேவரீரை அன்றி வேறு ஒருவரையும் நினையாத என் மீது வந்து பற்றிக்கொண்டு நஞ்சு போன்ற அச்சத்தைத் தரும் வயிற்றுப் பிணியை அகலுமாறு செய்வீர். (பா.2)
- ▣ நீரின் ஆழத்தில் சிக்கித் தடுமாறி, பின் மீண்டும் எழும் வழித்துறை அறியாது தவிப்பது போன்று நெய்கின்றேன். நீரில் விழுவதற்கு முன்னர் அறிவுறுத்திய மொழியைக் கேளாது இகழ்ந்தமையால் இவ்வாறு அழுகின்றேன். (பா.5)
- ▣ பூசை வழிபாட்டினை யான் மறந்ததில்லை. நற்றமிழால் இசைபாடிப் போற்றும் மாண்பினை மறந்ததில்லை. நன்மையை அடைந்த காலத்திலும் தீமை உற்ற காலத்திலும் தேவரீரை மறந்ததில்லை. தேவரின் திருநாமத்தை மறந்ததில்லை. (பா.6)
- ▣ எனக்கு வழி நின்று உணர்த்துபவர் இல்லாத காரணத்தால் மனைவாழ்க்கையும் போகம் தரும் செல்வங்களுமே உயர்வு உடையது எனப் பொய்யாகக் கருதி இருந்தேன். இப்போது அவை உயர்ந்தது அல்ல எனக் கருதி உனக்கு ஆட்செய்து வாழலாம் என்று நினைக்கும்போது என் வயிற்றில் உள்ள சூலை நோயானது என்னை வாட்டிட நான் அயர்ந்தேன். (பா.7)
- ▣ மனைவாழ்க்கையால் வாழும் நெறியினை உலகத்தவரின் பெரும்பேறாக வலிந்து கருதினேன். இப்போது அது பேறு ஆகாது என அறிந்தேன். (பா.8)
- ▣ அடியவர்கள் துன்புறுவது என ஆயின் அவர்கள் உம்மை நன்கு உணர மாட்டார்கள் எனவே சூலையைத் தீர்த்தருள் வீராக (பா.9)



என மேற்கண்டவாறு ஆறு பாடல்களில் உள்ள அவரது சிந்தனையின் வெளிப்பாடுகள் சிந்திக்கத்தக்கன. குறிப்பாக, பாடல் 7,8 இல் மனைவாழ்க்கை மற்றும் போகம் தருவன உயர்வானது என உள்ளது. ஆனால், பெரியபுராணமும் தேவாரப் பதிக விளக்கங்களும் அவர் சமணத் துறவியாக இருந்தார் என்று கூறியுள்ளன.

மேலும், அடுத்த (திருவதிகையில் பாடப்பட்ட இரண்டாவது) பதிகத்தில் இடம்பெற்றுள்ள பாடல்களில் சிவபெருமானின் சிறப்புகளில் நல்லவை, சிவபெருமானின் உருவ அமைப்பு / சிவபெருமானுடைய புராணச் செய்தி கூறி, அத்தகையவருக்கு நான் அடியவர். எனவே, நான் அஞ்சுவதற்கு ஒன்றுமில்லை என்பதாகவே அனைத்துப் பாடல்களும் அமைந்துள்ளன.

சான்றாக, 'ஈசன், பன்றியின் கொம்பினை அணிந்தவர்; அழகிய ஆமையோட்டினைப் பொருந்தித் தவழுமாறு வைத்தவர்; நீண்டு, உறுதியுடன் மேவும் தோளில் குளிர்ந்து மேவும் நிலவின் ஒளிக்கதிர் போன்று முப்புரிநூல் விளங்கப் பெற்றவர்; கொக்கிற்கு குடியவர், மழுப்படையுடையவர், இடபக் கொடியுடையவர். அப்பெருமான் கெடில் நதியைத் தீர்த்தமாகக் கொண்டு வீரட்டானத்தில் திகழ்பவர். அவருடைய அடியவர் யாம். எனவே, யாம் அஞ்சுவதற்குண்டான பொருள் எதுவும் இல்லை. எம்மை அஞ்சச் செய்யுமாறு வரக்கூடியதும் எதுவும் இல்லை. (பா.12)

மேலும், 'சுண்ணவெண் சந்தன' எனத் தொடங்கும் இரண்டாவது பதிகத்தில் பெரியபுராணத்தில் (1380) கூறியுள்ளவாறு பல்லவன் பட்டத்துயானை தன்னைத் தாக்கவரும் குறிப்பு எதையும் நாவுக்கரசர் குறிப்பிடவில்லை என்பதும் நினைவில் கொள்ள வேண்டிய ஒன்று.

இவ்வாறு திருவதிகை வீரட்டானம் என்னும் திருத்தலத்தில் திருநாவுக்கரசர் பாடியதாக உள்ள முதல் இரு பதிகங்களில் இடம்பெற்றுள்ள 20 பாடல்களில் ஒன்றில்கூட அவர் சமண சமயத்தில் இருந்தது குறித்தோ அல்லது அந்தச் சமயத்தில் இருந்ததற்கான வேறு எவ்வகையான குறிப்போ இல்லை என்பது தெளிவாகிறது.

அதற்குமாறாக, மனைவாழ்க்கையும் பொருள்மீதான போகமும் அவர் விரும்பியதாக பதிகம் ஒன்றிலுள்ள பாடல்களில் கூறியுள்ளதை நாம் கவனிக்க வேண்டி உள்ளது. அப்படிப் பார்க்கிற பொழுது அது சமண சமயக் கருத்திற்கு நேர் எதிராக உள்ளது என்பது சொல்லத் தேவையில்லை. அதாவது, அவர் சமண சமயத்தைச் சார்ந்திருந்தால் துறவியாகத்தானே இருந்திருப்பார். அப்படித்தான் பெரியபுராணம் கூறுகின்றது. அத்துடன் தன்னுடைய நோயைச் சமண சமயத்தவர்களால் நீக்க இயலவில்லை என்று பெரியபுராணத்தில் உள்ள குறிப்பையாவது பாடல்களில் சொல்லியிருக்க வேண்டும் அல்லவா? அதுவும் இல்லையே? அப்படி இருக்க அவர் சமண சமயத்தில் துறவியாக இருந்தார் என்றும் சமணர்களால் தீர்க்க முடியாத நோய் சிவனருளால் நீங்கியது. எனவே, சிவனே முழுமுதல் கடவுள் என்று அவர் மீண்டும் சைவ சமயம் சேர்ந்தார் எனச் சொல்லப்படும் கதையானது புனையப்பட்ட கதை என்ற அளவிலேயே நாம் கொள்ள வேண்டி உள்ளது.

இவையன்றி, திருநாவுக்கரசர் திருவதிகை வீரட்டானம் குறித்துப் பாடியுள்ள மேலும் உள்ள பதினான்கு பதிகங்களில் ஓர் இடத்தில்கூட சமணர் குறித்து எவ்விதக் குறிப்பும் இல்லை. அதாவது, நான்காம் திருமுறை தேவாரத்தில் உள்ள 10, 24, 25, 26, 27, 28, 104 ஆகிய பதிகங்கள் மற்றும் ஐந்தாம் திருமுறை தேவாரத்தில் உள்ள 53 மற்றும் 54 வது பதிகங்கள் ஆறாம் திருமுறையில் உள்ள 3, 4, 5, 6, 7 ஆகிய பதிகங்கள் திருவதிகை வீரட்டானம் குறித்து அவர் பாடிய பதிகங்களாக உள்ளன. அவற்றிலும் இக்குறிப்பு இல்லை.



பதிகம் 26 இல் 'ஈசனே! இத்தேகமானது பொய்த்தன்மை உடையது. நிலையில்லாதது. அழுகிப் பாழ் கொள்ளக்கூடியது. இத்தகைய தேகத்தைக் கொண்டு மெய்யன் என்னும் பெயருடையவனாய் நான் வாழ மாட்டேன். நான் ஒன்றைச் செய்ய வேண்டும் என்று கருதினாலும் ஐம்புலன்கள் இணங்காது. எனவே, இதிலிருந்து மீள வேண்டும் என்னும் கருத்தில் தேவரீருடைய சேவடிகள் இரண்டையும் காணுமாறு அலைந்து வருந்தினேன். ஐயனே! நீவிர் அதிகை வீரட்டத்தில் உள்ளவரே! (பா.260) என உள்ளது.

இப்பதிகத்தில் உள்ள பிற பாடல்களும் 'தேவரீருடைய சேவடிகள் இரண்டையும் காணுமாறு அலைந்து வருந்தினேன். ஐயனே! நீவிர் அதிகை வீரட்டத்தில் உள்ளவரே!' என அமைந்துள்ளது.

'எமனுக்கு அஞ்சி... கறைப் பெருங்கண்டத் தானே காய்கதிர் நமனை அஞ்சி நிறைப்பெருங் கடலும் கண்டேன் நீள்வரை உச்சி கண்டேன் பிறைப்பெரும் சென்னியானே பிஞ்சுகா இவையனைத்தும் அறுப்பதோர் உபாயம் காணேன் அதிகை வீரட்டானீரே' (273) என்று பதிகம் 27 இல் ஒரு பாடலும் உள்ளது.

இவற்றைத் தவிர இப்பதிகத்தில் இடம்பெற்றுள்ள மற்ற பாடல்கள் அனைத்தும் சிவபெருமானுடைய சிறப்புகள் அல்லது சிவபெருமான் தொடர்பான புராணச் செய்திகள் திருவதிகை வீரட்டானம், கெடில நதி போன்ற செய்திகளைத் தவிர்த்து நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பான வேறு எந்தச் செய்தியும் இடம்பெறவில்லை.

சான்றாக, 24ஆவது பதிகத்தில் உள்ள 'ஈசன், கருத்த இரும்பு போன்ற பலம்பொருந்திய யானையின் தோலை உரித்துப் போர்த்திக் கொண்டவர்; கருப்பஞ்சாறு போன்ற இனிய தன்மையில் மொழிபுகலும் உமாதேவியைப் பாகமாக உடையவர்; வண்டு உதிர்க்கும் தேன்மலர் போன்ற இனிய கங்கையைச் சடையில் ஏற்றவர். அப்பெருமான், சென்னியில் மலர்கள் சூடி விளங்கும் அதிகை வீரட்டனாரே (பா.239) என்ற பாடலைக் கூறலாம்.

ஆறாம் திருமுறையில் இடம்பெற்றுள்ள ஆறாம் பதிகத்தில் 'மேவும் திருவீரட்டானத்தில் வீற்றிருக்கின்ற எமது செல்வமாகிய சிவபெருமானுடைய திருவடியானது, அரவணையில் பள்ளி கொள்ளும் திருமாலால் சிந்தித்துப் போற்றப்படுவது; நான்கு மறைகளை ஒதும் நான்முகன் தனது தலையில் சூடும் பாங்கு உடையது. முருகப்பெருமானால் கைதொழுது ஏத்தப்படுவது; சாரும் பக்தர்களுக்கு எல்லாம் அடைக்கலம் தருவது; பரவி ஏத்தும் அன்பர்களின் பாவத்தைத் தீர்த்தருளுவது. பதினெட்டு கணங்களும் போற்றிப்பாடிப் புகழப்படுவது. இத்தகைய பெருமையுடைய திருவடியை வணங்கி மகிழ்க என்பது குறிப்பு (54)' என உள்ளது.

மேற்கண்ட பதிகத்தில் உள்ள பத்துப் பாடல்களும் 'இறைவனின் திருவடியை வணங்கி மகிழ்க' என்றே சொல்லப்படுவது கவனிக்கத்தக்கது.

இப்படி திருவதிகை வீரட்டானம் எனும் திருத்தலத்தில் பாடப்பட்டுள்ள 16 பதிகங்களில் இடம்பெற்றுள்ள திருநாவுக்கரசர் தேவாரப் பாடல்களில் மட்டுமன்றித் திருஞானசம்பந்தர் மற்றும் சுந்தரர் பாடியுள்ள தேவாரப் பாடல்களிலும் கூட திருநாவுக்கரசர் சமண சமயத்தைத் தழுவி இருந்தார் என்றோ, அங்கு அவருக்குச் சூலைநோய் ஏற்பட்டது என்றோ, அந்தச் சூலைநோய் சமணர்களால் தீர்க்க முடியாமல்போக திருவதிகை வந்து திலகவதி மூலமாக திருவதிகை வீரட்டானத்தில் உள்ள இறைவனை வேண்டி, தன் நோயை நீக்கிக் கொண்டதோடு சைவசமயத்தைத் தழுவி ஆரம்பித்தார் என்றோ கூறப்படும் கதைக்கு ஏற்ற எவ்விதக் குறிப்பும் இல்லை.



'திருஞானசம்பந்தருக்கு ஈசன் திருநடனக் காட்சியை நல்கிய திருத்தலம். அதிகை - தலப் பெயர். வீரட்டானம் கோயில் பெயர்' இது திருஞானசம்பந்தர் தேவாரத்தில் இடம்பெற்றுள்ள 46 ஆவது பதிகமான திருவதிகை வீரட்டானம் என்ற பதிகத்திற்கு விளக்கமாகச் சொல்லப்பட்டுள்ளது. பதிகத்தில் சொல்லப்பட்டுள்ளவாறு பாடலும் திருநடனம் கண்டு மகிழ்ந்த பின்புலத்தில் அமைந்துள்ளது. சான்றாக, ஒரு பாடலைப் பார்க்கலாம்.

'பருத்துக் குட்டையான பூத கணங்கள் குழுமி இருக்க, கெண்டை மீன்கள் உடைய கெடில நதியின் வடக்குப் பக்கத்தில் வண்டுகள் மருள் என்னும் பண்ணில் பாட்டு இசைக்க, பொன்போன்ற வண்ணம் உடைய விரிந்த கொன்றைமாலைகள் சூடித் திருக்கரத்தில் அனலை ஏந்தி, ஈசன் வீரட்டானத்தில் நடம் புரிகின்றார் (திருஞானசம்பந்தர் தேவாரம்:1:493) இவ்வாறு திருஞானசம்பந்தரின் திருவதிகை வீரட்டானம் என்ற திருத்தலத்தில் பாடப்பட்டதாக இடம்பெற்றுள்ள பதிகம் 46 இல் உள்ள பாடல்கள் அனைத்திலும் சிவபெருமானின் பல்வேறு சிறப்புகள், சிவன் குறித்த புராணச் செய்திகள் இடம்பெற்றுள்ளன. மேலும், இப்பதிகத்தில் இடம்பெற்றுள்ள 11 பாடல்களிலும் பதிக விளக்கத்திற்கு ஏற்ப சிவனின் நடனம் குறித்த பதிவு தவறாமல் இடம்பெற்றுள்ளது'. சிதம்பரத்தை நோக்கிச் சென்ற நம்பியாரூரர் இடையே பல தலங்களைத் தரிசித்து திருவதிகைக்கு அருகே வருகையில் அப்பர் சுவாமிகள் தொண்டுபுரிந்த பதியென்று அதனை மிதிக்க அஞ்சி அதற்குள் புகாமல், அதன் புறத்தே இருந்த சித்த வடமடம் புகுந்து இளைப்பாறித் துயின்றார். அப்போது திருவதிகை வீரட்டானமுடைய பெருமான் முதிய அந்தணர் வேடங்கொண்டு அந்த மடத்தில் புகுந்து சுந்தரர் தலைமீது கால்படும்படி படுத்துக் கொண்டிருந்தார். ஆளுடைய நம்பிகள், "என் தலைமேல் கால் வைத்துள்ளீரே" என்று கேட்க, "மூப்பு மிகுதியால் ஒன்றும் தெரியவில்லை" என்றார். நம்பிகள் வேறு திசையில் தலை வைத்துத் துயில, அங்கும் திருமுடிமேல் அவர் திருத்தாள் நீட்ட, "பல தடவையும் என் தலைமேல் வைத்த நீர் யார்?" என்று கேட்க, சிவபெருமான், "அறிந்திலையோ?" எனச் சொல்லி மறைந்தருளினார். சுந்தரர், "சிவபெருமான் திருவருளை அறியாமல் என் செய்தேன்!" என இரங்கி இத்திருப்பதிகத்தைப் பாடியருளினார் (பெரிய - தடுத்தாட்கொண்ட. 82-88). இவ்வாறு சுந்தரர் ஏழாம் திருமுறை தேவாரப் பதிகம் 38 - திருவதிகை வீரட்டானத்தில் வீற்றுள்ள ஈசன் குறித்து பாடப்பட்டுள்ளது. இப்பதிகத்தில் இடம்பெற்றுள்ள பாடல்களில் சிவபெருமானின் பல்வேறு சிறப்புகளும் புராணக் குறிப்புகளும் சொல்லப்பட்டுள்ளதடன் சுந்தரர் தலைமீது கால் வைத்த என்பதும் சொல்லப்பட்டுள்ளது. அது இப்பதிகத்தில் இடம்பெற்றுள்ள பத்துப் பாடல்களில் (390 391 நீங்கலான) 8 பாடல்களில் இடம்பெற்றுள்ளதைக் காண முடிகிறது.

இப்படி, திருஞானசம்பந்தர் மற்றும் சுந்தரர் திருவதிகை வீரட்டானத்தில் உள்ள சிவபெருமானைத் தரிசித்த பின்புலத்தில் பதிகம் குறித்த செய்தியும் பாடலில் இடம்பெற்றுள்ள செய்தியும் ஒன்று போல் இருப்பதை நாம் அறிய முடிகிறது.

ஒரு சிறுகுறிப்பு விளக்கம் - திருஞானசம்பந்தர் தேவாரம் திருநாகேச்சரம் பதிகம் 255 இல் "சமணரும் சாக்கியரும் புனைந்து உரைக்கும் சொற்களை ஏற்காது மயானத்தில் நல்லூரில் நடனம் புரியும் நாதனாகிய நாகேஸ்வரனைத் தேன் துளிர்க்கும் புதுமலர் கொண்டு தூவி போற்றி திருவடியைப் பணிந்து வணங்குவது நல்வழியின் தன்மையாகும்" (திருஞானந்தர் தேவாரம் 1298) என்றும் அதற்கடுத்த 256 பதிகமான முக்திச்சரம் என்ற தலத்தில் பாடப்பட்ட பதிகத்தில் "துவர் ஆடை அணிந்துள்ள சாக்கியரும் திகம்பரராகிய சமணரும் குறைக்கும் மொழிகள் ஊனம் உடமையாகும் என ஆக்கிய ஈசன் மாற்றாரை வென்று தென்னவனாய் உலகாண்ட கோ செங்கல் சோழன் திருவுள்ளத்தில் பாங்கால் அமையப்பெற்ற முக்கிய சுரத்தில் மேவும் அடிகள் ஆவர்" (திருஞானசம்பந்தர் தேவாரம்



1309) என்றும் குறிப்பிடும் திருஞானசம்பந்தர், திருநாவுக்கரசர் கல்லில் கட்டப்பட்டுக் கடலில் வீசி எறிந்தபொழுது கரை ஏறிய திருத்தலமாக விளங்கக்கூடிய திருப்பாதிரிப்புலியூர் என்ற தலத்தைக் குறித்து 257 வது பதிகம் பாடியுள்ளார். அப்பதிகத்தில் "சமணரும் தேரரும் சொல்லும் கருத்துக்கள் மன எரிச்சலால் ஆகியன. அவ்வுரைகளை ஏற்காது திருவருளைப் புரிந்த திருவெண்ணீற்றினைத் தரித்த சிவபெருமான் எழுந்தருளி விளங்கும் பாதிரிப்புலியூரை எத்தி வழிபடுவீராக" (திருஞானசம்பந்தர் தேவாரம் 1320) என்றும் ஒரு பாடலில் குறிப்பிடுகிறார்.

திருஞானசம்பந்தர் ஒவ்வொரு பாடலிலும் திருமாலும் பிரம்மனும் திருவடியைக் காண இயலாத சிவன் என்று வழக்கமாகக் குறித்துச் செல்லுவது போல சமணர் பற்றிய இந்தக் குறிப்பு இடம்பெற்றுள்ளது என்பதாக மட்டுமே இதை நாம் கொள்ள முடிகிறது. மேலும், திருநாவுக்கரசர் கல்லோடு கட்டப்பட்டது. கடலில் வீசி எறியப்பட்டதும் அவர் திருவைந்தெழுத்து மந்திரத்தை உச்சரித்து, கல்லில் மிதந்து வந்து இத்திருத்தலத்தில் கரை ஒதுங்கியதும் குறித்து திருஞானசம்பந்தர் திருப்பாதிரிப்புலியூரில் பாடப்பட்ட பாடலில் கூட குறிக்கவில்லை என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

திருவதிகை வீரட்டானம் என்ற திருத்தலத்தில் நோய் நீங்கப் பெற்றார் என்பது பாடலில் திருவதிகை வீரட்டானம் நான்காம் திருமுறை - தேவாரம் பதிகம் ஒன்று, இரண்டு தெளிவாக உணர்த்துகிறது. ஆனால், சமண சமயத்தில் இருந்து அவர் வந்தார் என்ற கருத்திற்கு திருவதிகை வீரட்டானம் என்ற திருத்தலத்தில் நாவுக்கரசர் பாடி உள்ள 16 பதிகங்கள் மற்றும் திருஞானசம்பந்தர் மற்றும் சுந்தரர் பாடியுள்ள தலா ஒரு பதிகம் என மொத்தம் பாடப்பட்டுள்ள பதினெட்டுப் பதிகங்களில் உள்ள பாடல்களில் நாவுக்கரசர் -சமணர் தொடர்பு குறித்த ஒரு சிறுகுறிப்பும் இல்லை.

கல்லைக் கட்டி கடலில் போட்ட கதை

திருநாவுக்கரசர் நான்காம் திருமுறை தேவாரம் 11வது பதிகம் 'பொது - நமச்சிவாய திருப்பதிகம்' என உள்ளது. இப்பதிகத்தின் விளக்கமானது 'திருநாவுக்கரசர், சமண சமயத்திலிருந்த காலத்தில், அவரைச் சூலைநோயால் பீடிக்கச் செய்து ஆட்கொண்டார் சிவன். திருவதிகையில் வீரட்டானத்தில் "கூற்றாயின வாறு விலக்ககிலீர்" என எடுத்தோதிப் பாடிய நாவுக்கரசுக்குச் சூலை கடிதில் நீங்கிற்று. இதனைப் பொறுக்காத மாற்றுச் சமயத்தினர் மன்னனின் துணைகொண்டு பற்பல இன்னல்களைச் செய்தனர். கல்லில் பிணித்துக் கடலில் எறிந்தனர்; அப்போது ஆளுடைய அரசர், திருவைந்தெழுத்தினை ஓதிக் கல்லையே தெப்பமாகக் கொண்டு கரை ஏறினார். அதுவே இத்திருப்பதிகம். சிவன் பாலைக் காட்டித் திருஞானசம்பந்தரையும், சூலை காட்டித் திருநாவுக்கரசரையும். ஓலை காட்டிச் சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகளையும் ஆட்கொண்டார் என்பது ஆன்றோர் வாக்கு (பன்னிரு திருமுறைகள் - ஏழாம் தொகுதி - திருநாவுக்கரசர் தேவாரம் நான்கு, ப.135) எனக் கூறப்பட்டுள்ளது.

மேலும், கல்லில் கட்டிக் கடலில் போட்டபோது, 'சொற்றுணை வேதியன்' எனத் தொடங்கும் பதிகத்தைப் பாடினார் என்றும், நமச்சிவாய மந்திரம் மூலம்தான் அவர் கரை அடைந்தார் என்றும் பெரியபுராணமும் (1387 - 92) கூறுகின்றது.

திருநாவுக்கரசர் நான்காம் திருமுறை தேவாரத்தில் இடம்பெற்றுள்ள பதினொராவது பதிகமான நமச்சிவாய திருப்பதிகத்தின் முதல் பாடலான

“சொற்றுணை வேதியன் சோதி வானவன்



பொற்றுணைத் திருந்தடி பொருந்தக் கைதொழக்
கற்றுணைப் பூட்டியோர் கடலிற் பாய்ச்சினும்
நற்றுணையாவது நமச்சி வாயவே" (104)

என்பதில் கல்லைக் கட்டி கடலில் போட்டாலும் நமச்சிவாய என்ற திருமந்திரம் காக்கும் என்றுதான் கூறப்பட்டுள்ளதே ஒழிய, பதிக விளக்கத்திலும், பெரியபுராணத்திலும் சுட்டி உள்ளவாறு கல்லைக் கட்டி கடலில் போட்ட போதுதான் நமச்சிவாய என்ற ஐந்து எழுத்து மந்திரத்தை ஓதி அதிலிருந்து விடுபட்டு கரை ஏறினேன் என்று பொருள் கொள்ளும்படியாக இல்லை என்பது தெளிவு.

மேலும், பண்ணிய பாவத்தை அறுக்கும், நாவினுக்கு அருங்கலனாக விளங்கும், நடுக்கத்தைக் கெடுக்கும், நமக்கு அருங்கலம், நலம் கொடுக்கும், நன்னெறியாக விளங்கும், இடுக்கண் கலையும் என நமச்சிவாய மந்திரத்தின் சிறப்புகள் பற்றியே இப்பதிகத்தில் உள்ள மற்ற பாடல்களும் அமைந்துள்ளன. பதிகத்தில் சுட்டப்பட்டுள்ளவாறோ அல்லது ஆன்றோர் வாக்கு என்று சொல்லப்படும் கதைக்கு ஏற்றவாறோ அல்லது பெரியபுராணத்தில் சொல்லப்பட்டுள்ளவாறோ நாவுக்கரசரின் நமச்சிவாய பதிகத்தில் உள்ள பாடல்கள் அமைந்திருக்கவில்லை என்பது தெளிவு.

நீற்றறையில் அடைக்கப்பட்டது

திருநாவுக்கரசர் நான்காம் திருமுறை தேவாரம் 90ஆவது பதிகம் 'பொது - தனித்திரு குறுந்தொகை' என்ற பெயரில் அமைந்துள்ளது. இந்தப் பதிகத்திற்கான விளக்கம் "சைவசமயத்தைச் சார்ந்து திருவதிகை நாதனைக் "கூற்றாயினவாறு விலக்ககிலீர்" என எடுத்தோதிச் சூலைநோய் தீர்ப்பெற்றுத் 'திருநாவுக்கரசர்' என்னும் திருநாமத்தை, இறைவன் அருளிச்செய்த பின்னர், சமணர்தம் ஏவலால் நாயனார், நீற்றறையில் இடப்பட்டார். சிவ மந்திரத்தை நெஞ்சுள் இருத்தி ஓதியவாறு விளங்கிய நாயனாருக்கு அவ்வெம்மையுடைய நீற்றறை குளிர்ச்சியாக விளங்கியது. (பன்னிரு திருமுறை தேவாரம் ஐந்து பக். 539,40) என்று கூறுவதுடன், பின்வரும் பெரியபுராணப் பாடலை அதற்குச் சான்று காட்டுகின்றது.

"வெய்யநீற்று அறையது தான்வீங்கிளவே னிற்பருவம்
தைவருதண் தென்றல் அணை தண்கழுநீர்த் தடம் போன்று
மொய்யொளி வெண் நிலவு அலர்ந்து முரன்ற யாழ் ஒலியினதாய்
ஐயர் திரு வடி நீழல் அருளாகிக் குளிர்ந்ததே" (பெரிய புராணம். 1363)

ஆனால், நாவுக்கரசரின் அப்பதிகத்தில் உள்ள 'மாசில் வீணையும்...' என்ற முதல் பாடல், "சிவபெருமானுடைய இணை மலர்களாகிய திருவடியின் ஒளியானது, குற்றமில்லாத வீணையின் நாதமாகச் செவிக்கு இனிமை தருவதும், மாலைநேரத்தில் விளங்கும் முழு நிலவினைப் போன்று கண்ணுக்கு இனிமை அளிப்பதும், வீசுகின்ற தென்றல் காற்று போன்று நாசிக்குப் புத்துணர்வை நல்குவதும்; இளவேனில் போன்று மெய்யினுக்கு இளகிய வெப்ப உணர்வைத் தருவதும், வண்டுகள் ஒலிக்கும் நறுமணம் கமழும் பொய்கையில் விளங்கும் நீரின் குளிர்ந்த தன்மை போன்று வாய்க்குச் சுவை தருவதும், ஆகியவாறு விளங்கிற்று" (ஐந்தாம் திருமுறை - தேவாரம் - பா.884) என உள்ளது.



இப்பாடலில் மட்டுமின்றி இதற்கு அடுத்த மற்ற பாடல்களிலும் சிவபெருமானை வணங்கும் அடியவர்களுக்குக் கிடைக்கக்கூடிய நன்மைகள் குறித்துப் பொதுவாக மட்டுமே சொல்லப்பட்டுள்ளன. இப்பதிகத்தில் உள்ள எந்தப் பாடலிலும் தான் நீற்றறையில் இடப்பட்டது குறித்தோ அங்கு நமச்சிவாய மந்திரத்தை உச்சரித்தது குறித்தோ சிவனை குறித்து ஆராதித்தது குறித்தோ அவ்வாறு செய்த காரணத்தினால் அங்கிருந்து விடுபட்டு இன்பம் அடைந்தது என்பது போன்ற பொருள்கொள்ளும் தன்மையில் பாடலில் செய்திகள் இடம்பெறவில்லை.

நாமார்க்கும் குடியல்லோம்

திருநாவுக்கரசர் ஆறாம் திருமுறை - தேவாரம் பதிகம் 98 'பொது - மறுமாற்றத் திருத்தாண்டகம்' என அமைந்துள்ளது. அப்பதிகத்தின் விளக்கமானது, "... சைவ சமயத்தைச் சார்ந்து மேவிச் சிவனடியாராகிய திருநாவுக்கரசருக்குத் துன்பத்தைக் கொடுக்கவும் தண்டிக்கவும் சமணர்கள் அரசனிடம் முறையிட, அவன் அச்சார்பு உடையவனாகி அமைச்சரை அனுப்பி நாயனாரை அழைத்து வருமாறு ஆணை பிறப்பித்தான் எனப் பெரியபுராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளவாறே உள்ளது.

அதன்படி அமைச்சர் முதலியோர் நாயனாரிடம் சென்று அரசனின் ஆணையைத் தெரிவித்தனர். அதற்கு மறுமொழியாகப் பாடியருளியது இத்திருப்பதிகம். (ஐந்தாம் திருமுறை - தேவாரம் பக். 700, 701).

ஆனால், மேற்கண்ட பதிகத்தில் இடம்பெற்றுள்ள எந்தப் பாடலும் பெரியபுராணத்திலும் பதிகத்தின் விளக்கத்திலும் சொல்லப்பட்டவாறு சமணர்களோடு தொடர்புடைய எந்த ஒரு கருத்தையும் கொண்டிருக்கவில்லை.

'நாமார்க்கும் குடியல்லோம் நமனை அஞ்சோம்' என்று தொடங்கக் கூடிய முதல் பாடல் சிவன் அடியவராக இருக்கக்கூடிய நாம் 'யாருக்கும் அடிபணிய மாட்டோம்' என்ற பொருள்கொள்ளும் தன்மையில் உள்ளதே தவிர, அது சமணர்கள் கூறக் கேட்டுச் சினம் கொண்ட மன்னனின் ஏவலாளரைப் பார்த்துக் கூறியது என்று பொருள் கொள்ளும் தன்மையில் இல்லை.

மேலும், அப்பதிகத்தின் இரண்டாவது பாடல் "சிறந்த ஆடையை உடுத்திப் பொன்னாபரணங்களைப் பூண்டு திரியும் தன்மையுடையவர்களின் சொற்களைக் கேட்க மாட்டோம். யாம் குற்றம் அற்றவரானோம்' என்றும், மூன்றாம் பாடல் 'யானையின் மீது இவரந்து வரும் அரசர்களின் சொற்களைக் கேட்க மாட்டோம். யாம் பற்றற்றவரானோம்' என்றும், ஐந்தாம் பாடல் 'சிறு தெய்வங்களைச் சார மாட்டோம் சிவபெருமானுடைய திருவடியே சேர பெற்றோம்' என்றும், ஆறாம் பாடல் 'சிவபெருமான், மும்மூர்த்திகளாகிய பிரமன், விட்ணு, உருத்திரன் ஆகியவர்களின் தலைவர் ஆகியவர்; அட்டமூர்த்தியாய் விளங்குபவர்; முப்பத்துமூன்று வகையான தேவர்களுக்கும் அவர்களினும் மேலானவர்களுக்கும் தலைவராக விளங்குபவர். அப்பெருமானைச் செம்பவளத் திருமேனியுடைய சிவனே என்று ஏத்தும் திருத்தொண்டர்களே எம்மை ஆளும் தன்மை உடையவர்கள். இச்சிறுபகுதிக்கு மன்னனாகிய பல்லவனே அன்றிப் பெருநிலமாகிய நாவலந் தீவுக்குத் தலைவர் எனக் கூறி வந்து ஒருவர் ஏவினாலும் நாம் ஏற்க மாட்டோம். எம்மிடம் கடுமையும் களவும் இல்லை" என்றும் அதற்கு அடுத்த பாடலில் "மனம் கலங்கியவராகிப் பேய்க் குணம் உடையவர்கள் எது வேண்டுமானாலும் பேசிக் கொள்ளட்டும். நாங்கள் பிழையற்றவர்கள்' என்றும், பதிகத்தின் இறுதிப் பாடலில் 'வா என்று எம்மை அழைத்து ஆள்வது தேவர்களின் தலைவராகிய சிவபெருமானே ஆவார். அப்பெருமான், பிரமனும் திருமாலும் காண்பதற்கு அரியவராகி, நெருப்புப் பிழம்பாகி ஓங்கியவர்; தேவாதி தேவர்; என் சிந்தையில் விளங்குபவர்; தென் திசைக்குத் தலைவனாகிய இயமன் தானே வந்து எம்மைக் குற்றேவல்



செய்யுமாறு பணித்தாலும் அதனை ஒரு பொருட்டாகக் கொள்ள மாட்டோம். ஈசனுக்குரிய எண் குணங்களும் எம்மால் அமையப் பெற்றன' என உள்ளன.

ஆறாம் பாடலில் பல்லவன் மட்டுமல்ல வேறு எந்த அரசனுக்கும் தான் அடிபணிய மாட்டேன் என்பது பொதுவான முறையில் மட்டுமே கூறப்பட்டுள்ளது. மற்றபடி ஓர் இடத்தில் கூட சமணர்களின் ஏவலால் அனுப்பப்பட்ட மன்னனின் வீரர்கள் அவர்கள் மேல் கோபம் கொண்டு இவர் கூறியது என்று பொருள்கொள்ளும் வகையிலான தன்மையில் பாடலின் கருத்து இடம்பெறவில்லை.

மாறாக, இப்பதிகத்தின் எட்டாவது பாடலில்,

"...

நேசனை நித்தலும் நினையப் பெற்றோம்

நின்றுண்பார் எம்மை நினையச் சொன்ன

வாசக மெல்லாம் மறந்தோ மன்றே வந்தீரார்

மன்னவனா வானறா னாரே" (ஆறாம் திருமுறை தேவாரம்.968)

என்று பொதுத்தன்மையில் படைவீரர்களைப் பார்த்துப் பேசுவது போன்ற தன்மையில் செய்தி மட்டும் ஓரிடத்தில் இடம்பெற்றுள்ளது. அதற்கடுத்து ஒன்பதாவது பாடலில் "... மான்தோலை மேலாடையாகக் கொண்டவர்; எம்மை அடிமையாக உடையவர்; உங்களோடும் மற்றும் உள்ளபடை வீரர்களையும் உடைய மன்னனின் பணியைக் கேட்டுப் பணிய மாட்டோம். நாம் எல்லாப் பற்றினையும் நீத்தவர்கள் ஆயினோம்." என்று படை வீரர்களைப் பார்த்துப் பேசுவதாக உள்ளது.

இந்த இரு பாடல்களிலும் கூட, சமணர்கள் பற்றி அல்லது சமணர்களுடைய ஏவலால் வந்த வீரர்கள் என்ற பொருள்கொள்ளும் வகையில் செய்தி இல்லை. இது ஒருபுறம் இருக்க இப்பதிகத்தில் இரண்டு இடங்களில் திருமால், பிரம்மன் அடிமுடி காணாதவர்கள். பெருமானே அனைத்துக் கடவுளுக்கும் தலைவன் என்றெல்லாம் சொல்லப்பட்டுள்ள நிலையில் சமணரைப் பற்றிய குறிப்பு இல்லை என்பது கவனத்தில் கொள்ளத்தக்க ஒன்று.

நாவுக்கரசர் முக்குறி பெற்றமை

நாவுக்கரசர் நான்காம் திருமுறை - தேவாரம் - பதிகம் 109 திருத்தூங்காணை மாடம் (பென்னாகடம்) என்னும் திருத்தலம் குறித்துப் பாடப்பட்டது. திருநாவுக்கரசர் சூலம் இடபக் குறியைத் தனக்குப் பொறிக்குமாறு வேண்டியது என்று (நான்காம் திருமுறை தேவாரம் ப.778) கூறுகின்றது. 'சமண சமயத்துடன் தொடர்புடைய உடலுடன் நான் வாழப் பொறேன். நான் உயிர்வாழ உம் முத்திரையான சூலத்தையும் காளையும் ஆகிய சின்னத்தை என் தோளில் பொருத்திடல் வேண்டும்!' என்று வேண்டினார். ஒரு சிவ பூதம் ஒருவரும் அறியாமல் வந்து அவருடைய தோளில் சூலம். காளை ஆகிய சின்னங்களைப் பொறித்துச் சென்றது (பெரியபுராணம்.1415-1419)' என்று பெரியபுராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

ஆனால், 'பொன்னார் திருவடிக்கு...' என்ற பாடலில், "மேகம் சூழும் குளிர்ச்சி பொருந்திய கடத்தை என்னும் திருப்பெயர் கொண்ட தலத்தில் தூங்காணை மாடத்தில் மேவும் கடாக் கொழுந்தீசப் பெருமானே! தேவரீரின் பொன்னார் திருவடிக்கு விண்ணப்பம் ஒன்று உள்ளது. அதனை ஏற்று அருள் புரிவீராக என்னுடைய உயிரானது



தேவரீரைட் போற்றி செய்து வழிபடுவதற்குத் திருவுள்ளம் உடையதாயின் கூற்றுவன் என்பால் வாராது இருக்க, மின்னலைப் போன்று ஒளிரும் மூவிலைச் சூலத்தை என்மீது பொறித்து அருள்வீராக' என்றும், 'செந்தாமரைப் பூக்கள் விளங்கும் கடந்தையுள், தூங்கனை மாடத்துள் மேவும் ஈசனே! ஆஆ! இச்சிறிய தொண்டன் ஏதும் பெரிய அளவால் நினைத்து ஏத்திலன் என்று கருதி என்பால் உள்ள பிணியும் நோயும் தீர்த்தருளாது இருப்பின் தேவரீர்பால் பழியே நிலவும் அன்புடன் விரும்பி ஏத்துபவர்களுக்கு அருள்புரியும் தலைவனே! தேவரீரின் திருவடியாகிய திருநீற்றினை என்மேல் பூசி அருள்புரிவீராக' என்றும், 'தண்மையுடன் விளங்கும் சோலையும், சந்திரனை முட்டும் உயர்ந்த மாடங்களும் உடையகடந்தையுள், தூங்காளை மாடத்தில் வீற்றிருக்கும் ஈசனே! தேரினைத் தடுத்த கயிலையைப் பெயர்த்த இராவணனைத் திருவிரல் ஒன்றினால் நெரித்த தேவரீர் என்மீது இடபக் குறியைப் பொறித்து என்னை ஏற்றுக் கொள்வீராக (நான்காம் திருமுறை -தேவாரம் 1028-30). இவ்வாறு தனக்கு முக்குறிகளை வழங்குமாறு திருத்தூங்காளை மாடம் இறைவனிடம் வேண்டுவதாக நாவுக்கரசரின் பாடலில் இடம்பெற்றுள்ளது.

இவ்வாறு நாவுக்கரசர் பாடலில் கூறியுள்ளனவும் தேவாரம் பதிகவிளக்கம் மற்றும் பெரியபுராணம் கூறுவனவும் முரண்படுவதை அறிய முடிகின்றது. இதுவரை பார்த்ததைப் போல இங்கும் சமணர் பற்றிய குறிப்பு இல்லை என்பது தெளிவு.

அப்பர் சமண உறவு பற்றிய அறிஞர்கள் கருத்து

நாவுக்கரசர் சமணர் உறவுக்கான சான்றுகள் உள்ளன என்று கூறும் மறை. திருநாவுக்கரசு, 'அடிகளின் சமண சார்ந்தமைக்குள்ள அகச்சான்றுகளாகக் கருதத்தக்க அவர்தம் பாடல்கள் சிலவற்றை இங்குப் பார்ப்போம்.

"தந்தையார் தாயா ருடன்பி றந்தார் தாரமார் புத்திரர் தாந்தா மாரே
வந்தவர் ரெங்ஙனே போமா றேதோ மாயமா மிதற்கேதும் மகிழ வேண்டாம்"
"எத்தாயர் எத்தந்தை எச்சுற்றத்தார் எம்மாடும் சும்மாடாம் ஏவர் நல்லார்
செத்தால்வந் துதவுவார் ஒருவரில்லை சிறுவிறகால் தீமூட்டிச் செல்லா நிற்பர்."
"மனைவிதாய் தந்தைமக்கள் மற்றும் சுற்றமென்னும்
வினையுளே விழுந்தழுந்தி வேதனைக் கிடமாகாதே
கனையுமா கடல் சூழ்நாகை மன்னுகா ரோணத்தானை
நினையுமா வல்லீராகில் உய்யலாம் நெஞ்சினீரே."
"முன்பெலாம் இளையகால மூர்த்தியை நினையாதோடிக்
கணகண விருமிநாளுங் கருத்தழிந்து அருத்தமின்றிப்
பின்பக லுணங்கலட்டும் பேதைமார் போன்றேனுள்ளம்
அன்பனாய் வாழமாட்டே னதிகைளி ரட்டனீரே."

என்ற பாடல்வரிகளைச் (பெரியபுராண ஆய்வுரை இரண்டாம் தொகுதி - அப்பர். ப.33) சான்று காட்டியுள்ளார். இப்பாடல்களில் எங்கும் நாவுக்கரசர் சமண சமயத்தில் இருந்தவர் என்பதை உறுதிப்படுத்தும் விதமான செய்திகளைச் சொல்லவில்லை என்பது தெளிவாகத் தெரிகிறது.

சமணர் - சைவர் கொடுமை குறித்து மா.இராசமாணிக்கனார் இரண்டு செய்திகளைக் குறிப்பிடுகிறார்.



ஒன்று, திருநாவுக்கரசர் சைவராக மாறியவுடன் திகம்பர சமணர் அவருக்குச் செய்த கொடுமை. அதன் பிறகு சைவத்திற்கு மாறிய அரசன் சமணர்களுக்குச் செய்த கொடுமை. குறிப்பாக, சமணப் பள்ளிகளையும், பாழிகளையும் அழித்து குணதர ஈச்சரன் (திருவதிகை) உருவாக்கியது என்ற செய்தி.

இரண்டாவது, திகம்பர சமணர் சம்பந்தர் தங்கி இருந்த மடத்தில் நெருப்பிட்டு கொளுத்தினர். அதன் எதிரொலியாக சமணர்கள் ஏற்றம் நடந்தது. அது மதுரையை ஆண்ட பாண்டிய மன்னன் சைவனாக மாறியபிறகு நிகழ்ந்தது என்கிறார். இந்த இரு செய்திகளைக் குறிப்பிடும் அவர், இவை நடந்தவையா? என்ற வினாவைத் தொடுத்து, 'கி.பி. ஏழாம் நூற்றாண்டிற்குப் பின் பாடலில் இருந்த புகழ்பெற்ற சமணக் கல்லூரியைப் பற்றிய குறிப்பே காணப்படவில்லை. அச்சமணரும், பாண்டி நாட்டுச் சமணர் பலரும் கங்க நாட்டிற்குப் போய்விட்டனர்', 'சிலர் புதுக்கோட்டை சீமைக்குப் போய் விட்டனர்' என்ற வேறு இரு அறிஞர்களின் குறிப்புகளைச் சான்றுகாட்டி, 'இக்குறிப்புகளை நடுநிலையிலிருந்து ஆராயின், பெரியபுராணம் கூறும் மேற்சொன்ன செய்தி பொய்யெனக் கூறல் இயலாது. அப்பர் சமணரால் துன்புறுத்தப்பட்டவர் என்பதை அவருடைய பாடல்களே விளக்கி நிற்கின்றன. வேறு சான்று வேண்டுவதில்லை. குணதர ஈச்சரம் என்ற கோயில் இப்பொழுதும் திருவதிகையில் இருக்கிறது. அது மகேந்திரன் கட்டியதுதான் என்று அதன் தூள்களே சான்று பகர்கின்றன. தான் வேறு சமயத்தில் இருந்து சைவனாக மாறினான் என்பதனை மகேந்திரனே தன் கல்வெட்டில் அறிவித்துள்ளான். அவன் கொண்டிருந்த வேறு சமயம் சமணமே என்பதை சித்தன்னவாசல் ஓவியங்கள் மெய்ப்பிக்கின்றன.

சம்மந்தர் பதிகங்களை நன்கு ஆராயின், அவர் திகம்பர சமணரை மனமார வெறுத்தவர்; அவர்களால் சைவ சமயம் பாழாகியது என்பதை நம்பியவர் என்பன நன்கு வெளியாகின்றன. இராசராசன் காலத்தவரான நம்பியாண்டார் நம்பி தாம் பாடிய சம்பந்தர் பற்றிய பாக்களில் பல இடங்களில் சமணர் கழுவேற்றப்பட்டனர் எனப்பதைத் தெளிவாக விளக்கியுள்ளார்' (பல்லவர் வரலாறு, 254 - 55) என்ற செய்திகளைக் குறிப்பிடுகிறார்.

இவற்றில் ஒரு செய்தியை மட்டும் நாம் திடமாக தவறானது என்று மறுக்கலாம். அது சமணர் குறித்து திருநாவுக்கரசர் சொன்னதாகச் சொல்லப்படும் செய்தி. திருநாவுக்கரசரின் பாடல்கள் குறிப்பாக அவர் நோய் நீங்கிய திருவதிகையில் பாடிய 18 பதிகங்களில் மட்டுமல்லாது திருப்பாதிரிப்புலியூர், நமச்சிவாய பதிகம் முதலான பாடல்கள் எங்குமே அவர் சமணர் பற்றிய செய்தியைக் கூறவில்லை (என்பதை மேலே பார்த்தோம்) தெளிவாக அறிய முடிகிறது.

எனில், அவர் சமண சமயத்தில் இருந்து சைவத்திற்கு மாறினார் என்ற குறிப்பு அவருடைய பாடல்களில் எங்கும் இல்லை என்பது உண்மையாக இருக்கும்பட்சத்தில் பெரியபுராணம் அவர் சமண சமயத்தில் இருந்துதான் வந்தார் என்று கூறப்பட்டுள்ள செய்தியும் இணைத்து பார்க்க திருநாவுக்கரசர் பாடிய பாடல்கள் மற்றும் பெரியபுராணம் உருவான காலகட்டம் இந்த இரண்டுக்கும் இடையில் நாவுக்கரசரின் வாழ்க்கை பற்றிய கதை உருவான பின்னணி முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக அறியப்படுகிறது. சமணர்கள் கொல்லப்பட்டது உண்மை. அந்தச் சமணர்கள் கொல்லப்படுவதற்குத் திருஞானசம்பந்தர் காரணமாக இருந்தார் என்பது உண்மை. சமணர்களைக் கழுவேற்றியதும், அனல் வாதம், புனல் வாதம் என்ற வாதங்களின் மூலம் தோற்கடித்ததும் என்பதும் மறுக்க இயலாதவை. ஆனால், நாவுக்கரசர் சமண சமயத்தின் போதாமை காரணமாக சைவத்திக்கு மாறினார் என்ற அந்த ஒன்று மட்டும் ஏற்க இயலாத ஒன்றாக உள்ளதையும் நாம் இந்த இடத்தில் நன்கு கவனிக்க வேண்டி உள்ளது.

முடிவுரை



திருவதிகை வீரட்டானத்தில் நாவுக்கரசருக்கு நோய் தீர்த்தல் குறித்து நாவுக்கரசர் தேவாரப் பாடல்களில் கூறப்பட்டுள்ளது. ஆனால், பெரியபுராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளவாறு சமண சமயத்தில் அவர் இருந்ததும், அங்கிருந்து மீண்டும் திரும்ப தமக்கையார் திலகவதியார் வேண்டுகோளுக்கு இணங்க சிவபெருமான் சூலைநோய் தந்து நீக்கி ஆட்கொண்டது என்பது இல்லை. அதற்கு மாறாக மனைவாழ்க்கை மற்றும் போகம் உயர்ந்தது என்றிருந்ததாக நாவுக்கரசரது தேவாரப் பாடல்கள் கூறுகின்றன. அதாவது, நாவுக்கரசர் சமண சமயம் சார்ந்திருக்கவில்லை என்பது நாவுக்கரசர் தேவாரப் பாடல்கள் தரும் செய்தி.

பெரியபுராணம் மற்றும் தேவாரம் பதிக விளக்கங்களில் கூறப்பட்டுள்ள நஞ்சு கலந்த உணவைத் தருதல், பட்டத்து யானையை வைத்து மிதிக்க முயலுதல், கல்லைக் கட்டிக் கடலில் போடுதல், நீற்றறையில் அடைத்தல் என்பன முதலான சமணர் உடனான நாவுக்கரசர் தொடர்பு பற்றிய எவ்விதமான குறிப்பும் நாவுக்கரசரது தேவாரப் பாடல்களில் கூறப்படவில்லை.

பொறாமை கொண்ட சமணர்களின் தூண்டுதலால் மன்னனால் கைது செய்ய அனுப்பப்பட்ட வீரர்களைப் பார்த்து நாமார்க்கும் குடியல்லோம் என்று பாடியதான குறிப்பு நாவுக்கரசர் பிற தேவாரப் பாடல்களில் கூறப்படவில்லை. ஆனால், நான் உண்மையான சிவனடியார் அதனால் இச்சிறு நாட்டை ஆளும் பல்லவ மன்னன் மட்டுமன்றி வேறு பெரு வேந்தனுக்கும் பணிந்து செல்ல வேண்டிய தேவை இல்லை என்று மட்டும் ஒரு பாடலில் சொல்லப்பட்டுள்ளது.

'சமண சமயத்துடன் தொடர்புடைய உடலுடன் நான் வாழ விரும்பவில்லை. நான் உயிர் வாழ வேண்டுமெனில் உம் முத்திரையான சூலத்தையும் காளையும் ஆகிய சின்னத்தை என் தோளில் பொருத்திட வேண்டி, ஒரு சிவபூதம் யாருக்கும் தெரியாமல் வந்து அவருடைய தோளில் சூலம், காளை ஆகிய சின்னங்களைப் பொறித்துச் சென்றது என்று பெரியபுராணத்தில் சொல்லப்பட்டுள்ளது. ஆனால், கூற்றுவன் என்பால் வாராது இருக்க மின்னலைப் போன்று ஒளிரும் மூவிலைச் சூலத்தையும், இடபக் குறியைப் பொறித்தும், என்னை ஏற்றுக் கொள்வீராக என்றும் உன்னை இன்னும் முழுமையாக ஏத்திலன் என்று கருதி நோயை முழுமையாக நீக்காமல் இருப்பின் திருவடியாகிய திருநீற்றினை என்மேல் பூசி அருள் புரிவீராக' என்றும் நாவுக்கரசர் தேவாரப் பாடல்களில் வேறு காரணங்கள் சொல்லப்படுகின்றன.

ஓற்றை வரியில் சொல்வதானால் நாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பு பற்றித் தேவாரம் பாடல்களில் ஓரிடத்திலும் நாவுக்கரசரால் சொல்லப்பட வில்லை.

அப்படி இருக்க தேவாரப் பதிக விளக்கம் மற்றும் பெரியபுராணத்தில் அக்கதைகள் எவ்வாறு வந்து சேர்ந்தன என்று நாம் சிந்திக்க வேண்டி உள்ளது. அதாவது, மேற்கண்ட கதைகளும் அக்கதைகளின் பின்புல அரசியலும் குறித்து நாம் நுட்பமாகக் கவனிக்க வேண்டிய உள்ளது. அப்படிப் பார்க்க, நாவுக்கரசரின் ஆற்றலையும் அதற்குக் காரணமான சைவ மேம்பாட்டையும் மன்னன் உணர்ந்தான். சைவன் ஆனான். கேடு செய்த சமணர் அடங்கினர். மன்னன் நாவுக்கரசரிடம் வந்து வணங்கித் தன் குற்றங்களைப் பொறுக்க வேண்டும் என்றான். சமணரின் பள்ளிகளையும் பாழிகளையும் இடித்துவிட்டு அவற்றின் கற்களைக் கொண்டு சென்று திருவதிகைப் பதியில் சிவபெருமானுக்குக் 'குணதர வீச்சரம்' என்ற கோயிலை எடுப்பித்தான் என்று பெரியபுராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ள குறிப்பின் பின்புலம் குறித்து நாம் வேறு புதிய கோணத்தில் நம் சிந்தனையை விரிவுபடுத்த வேண்டி உள்ளது. அப்படிப் பார்க்க,



1. அந்தணரான திருஞானசம்பந்தர், சுந்தரர், ஆதி சைவ மரபினரான மாணிக்கவாசகர் முறையே தந்தை மகன், தோழன், குரு சீடன் என இறைவனுக்கு அமைந்தனர் என்றும் வேளாளர் மரபில் பிறந்த திருநாவுக்கரசர் ஆண்டான் - அடிமையாக இருந்தார் என்ற 'சத்புத்ர தாச சக ஞான மார்க்கம்' என்ற படிநிலை குறித்தும் நாம் கேள்வி எழுப்ப வேண்டி உள்ளது.
2. திருநாவுக்கரசர் சமணர் தொடர்பு இல்லாத நிலையில் அவரைப் பின்னால் வந்தவர்கள் தொடர்புபடுத்துவதன் உள்நோக்கம் குறித்து நாம் கவனம் செலுத்தவேண்டி உள்ளது.
3. ஆயிரக்கணக்கான சமணர்கள் கழுவேற்றம் செய்ததும் துரத்தியடிக்கப்பட்டதும் சமணப் பள்ளிகள் இடிக்கப்பட்டுக் கோயில்களாக மாற்றப்பட்டதும் (தேவாரம் பாடல்களிலும் மற்ற சான்றுகள்) என்ற குறிப்புகள் மேற்கண்ட படிநிலை குறித்துச் சிந்திக்க வாய்ப்பிருப்பதை உறுதிப்படுத்துகின்றன.
4. சமணர் பள்ளிகள் மற்றும் வழிபாட்டுத் தலங்கள் இடிக்கப்பட்டதைப் பெருமிதங்களாக ஒருபுறம் சொல்வதும், சமணர்கள் கொடூரமானவர்கள் என்று சித்திரித்துக் கொண்டு குவித்ததுமான செயல்பாடுகள் நடைபெற்றுள்ளமை உண்மையாக இருக்க, நாவுக்கரசருக்குச் சமணர் தொல்லைகள் பல கொடுத்தனர் என்று கதைகள் சொல்வதும் (தேவாரப்பாடல்களில் இல்லாத) அக்கதைகளின் பின்புல அரசியல் குறித்த உண்மையான நடுநிலையான மேலாய்வுகளின் தேவை காலத்தின் கட்டாயமாகின்றது.

பயன்பட்ட நூல்கள்

1. இராசமாணிக்கனார் மா., 2013 (மு.ப.), பல்லவர் வரலாறு, பாவை பப்ளிகேஷன், 142, ஜானி கான் சாலை, ராயப்பேட்டை, சென்னை - 600014.
2. இராமசுப்பிரமணியம், வ. த (உரை.ஆ.), பன்னிரு திருமுறைகள் (தொகுதி 1, 4, 7, 9, 10, 20), 2009 (புதிய பதிப்பு), வர்த்தமானன் பதிப்பகம், 21 ராமகிருஷ்ணா தெரு, தியாகராய நகர், சென்னை - 600017.
3. திருநாவுக்கரசர். மறை., 1974, பெரியபுராண ஆய்வுரை இரண்டாம் தொகுதி - அப்பர், மறைமலை அடிகள் பதிப்பகம், பி 96, சுவகர் நகர், அகரம், பெரம்பூர், சென்னை - 82 .
4. நடேச கவுண்டர், & கவியரசு கு., 1972, அப்பர் (வரலாற்றாராய்ச்சியும் தேவாரத் திறனாய்வும்), தென்னிந்திய சைவசித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழகம், லிமிடெட், பிராட்வே, சென்னை -1
5. விமலானந்தம், மது.ச., 2021, தமிழ் இலக்கிய வரலாறு, முல்லை நிலையம், 9, பாரதி நகர் முதல் தெரு, தி.நகர், சென்னை - 600 017.
6. வெள்ளைவாரணர், க., 1972 (இ.ப.), பன்னிரு திருமுறை வரலாறு (முதற்பகுதி - முதல் ஏழு திருமுறைகள்), அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம்.
7. வேங்கடசாமி மயிலை சீனி., சமணமும் தமிழும், 2006 (மு.ப.) நாம் தமிழர் பதிப்பகம், தோப்பு வெங்கடாசலம் தெரு, திருவல்லிக்கேணி, சென்னை - 600 005.



அறிவுசார் சொத்துக்களின் பதிப்புரிமையைப் பெறுவதற்கான தேவையும் வழிமுறையும் Requirement and Method of Obtaining Copyright of Intellectual Property

ந.இராஜேந்திரன் | N.Rajendran²ORCID, பா.கவிதா | P.Kavitha²ORCID

¹Assistant Professor, Department of Tamil, PSG College of Arts and Science, Coimbatore – 641 014.

nrajendran@psqcas.ac.in Ph.No - 9597536324.

²Assitant Professor Of Tamil, PSGR Krishnammal College for Women, Coimbatore. pkavitha@psqrkcw.ac.in.

DOI: 10.5281/zenodo.13294453

ஆய்வுச்சுருக்கம் (Abstract)

அறிவுசார் சொத்துக்களைப் பயன்படுத்த அப்படைப்பாளரின் அனுமதியைப் பெறுவது அவசியமாகும். அப்படைப்பாளரின் அனுமதியைப் பெறாமல் கருத்தையோ, ஆய்வையோ அல்லது எழுத்தையோ நகலெடுத்துத் தன்னுடைய சொந்த முயற்சியில் உருவானதுபோல் திருட்டுத்தனமாகப் பயன்படுத்தினால் அது தண்டனைக்குரிய குற்றமாகக் கருதப்படும். பணம், பொன், பொருள்களைத் திருடுவது மட்டும்தான் திருட்டு என்பது அல்ல. பிறருடைய கருத்துக்களைத் திருடுவதும் திருட்டுதான். அவ்வகையில் தற்காலத்தில் கல்வி சார்ந்த எழுத்துத் துறைகளில் கருத்துத்திருட்டு பரவலாக நிகழ்ந்துகொண்டிருக்கிறது. இத்திருட்டைத் தவிர்ப்பதற்குப் படைப்பாளர்கள் தமது படைப்புகளைப் பதிப்புரிமை (Copyright) செய்து கொள்ள வேண்டும். ஒருவரது எண்ணத்தில் உருவாகும் அறிவுசார் சொத்துக்களைப் பிறர் எளிமையாகத் திருடி அவருடைய கருத்தைப் போல் பதிவுசெய்துவிடுகிறார்கள் என்பதை அறிந்துகொண்ட இந்திய அரசு இக்குற்றத்தைக் களைவதற்காகவே தொழில் மற்றும் உள்நாட்டு வர்த்தகத்தை மேம்படுத்துவதற்கான துறையை (Copyright Division, Department For Promotion of Industry and Internal Trade) உருவாக்கியுள்ளது. இத்துறை 19 வகையான பிரிவுகளைக் கொண்டுள்ளது.

It is necessary to obtain the permission of the Creator to use the intellectual property. It is a punishable offense to copy an opinion, study, or writing without obtaining the author's permission and using it as if it were one's initiative. Theft is not only about stealing money, gold, and things. Stealing other people's ideas is also plagiarism. In this way, there is widespread disinformation in the field of academic, writing these days. To avoid this mistake, creators should copyright their works. The Government of India has created the Department for Promotion of Industry and Internal Trade (Copyright Division, Department for Promotion of Industry and Internal Trade) to eliminate this crime after knowing that others simply steal the intellectual property created in one's mind and register it as his idea. The department consists of 19 different divisions.

திறவுச்சொற்கள் (Keywords): ந.இராஜேந்திரன், பா.கவிதா, அறிவுசார் சொத்து, பதிப்புரிமை, அறிவுத் திருட்டு, ஒழுக்க மீறல்.

முன்னுரை

பதிப்புரிமை (Copyright) என்பது ஒரு தனிநபரின் இலக்கியம், கலை, இசை, நாடகம், கணினி மென்பொருள், வடிவமைப்புகள், வர்த்தகத்தில் பயன்படுத்தப்படும் சின்னங்கள், பெயர்கள், படங்கள் ஒலிப்பதிவு மற்றும் திரைப்படம் உள்ளிட்ட படைப்புகளின் எழுத்தாளருக்கோ, கலைஞருக்கோ மற்றும் உரிமையாளருக்கோ அவர்களது தனிப்பட்ட உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சட்டமாகும். பதிப்புரிமையில் மேற்குறிப்பிட்ட பல பிரிவுகள் இருப்பினும், எழுத்துத்துறையில் அறிவுசார் சொத்துக்களை ஏன் பதிப்புரிமை செய்ய வேண்டும்? செய்வதற்கான தேவை என்ன? பதிப்புரிமை செய்வதற்கான வழிமுறை என்ன? என்பது பற்றி ஆராய்ந்து விளக்குவதாக இக்கட்டுரை அமைகிறது.



அறிவுசார் சொத்து என்றால் என்ன?

“அறிவுசார் சொத்து (IP) என்பது கண்டுபிடிப்புகள் போன்ற மனதின் படைப்புகளைக் குறிக்கிறது; இலக்கியம் மற்றும் கலைப்படைப்புகள்; வடிவமைப்புகள்; வர்த்தகத்தில் பயன்படுத்தப்படும் சின்னங்கள், பெயர்கள் மற்றும் படங்கள்” போன்றவை அறிவுசார் சொத்தாக அழைக்கப்படுகிறது. (<https://www.wipo.int/about-ip/en/>)

அறிவுத் திருட்டு என்றால் என்ன?

அறிவுத் திருட்டு (Intellectual theft) என்ற சொல் எழுத்துத்துறை சார்ந்த திருட்டுக்களைச் சுட்டுவதற்குப் பயன்படுத்தப்படும் சொல்லாகும். “அறிவுத் திருட்டு எனப்படுவது ஒருவரின் கருத்து, மொழி மற்றும் தகவல்களைத் திருடுவதாகும். எல்லாவித ஆய்வுகளுக்கும் மற்றவருடைய கருத்துக்களைப் படிக்க, மீள்பார்வை செய்ய, தேவைப்படின் சொந்தப் படைப்பில் பதிவு செய்ய அனைவருக்கும் உரிமை உண்டு. ஆனால், அவ்வாறு மீள்பதிவு செய்யும்போது அம்மூலப் பதிவின் உரிமையாளரின் உழைப்பையும் கண்டுபிடிப்பையும் மதிக்கும் வகையில் மேற்கோள் காட்டுவது அவசியம். அப்படிச் செய்யத் தவறும் தருணத்தில்தான் அறிவுத் திருட்டு நிகழ்கிறது” என்பார் விஜயலட்சுமி (August/1/2014). இத்தகைய அறிவுத் திருட்டு நடைபெறாமல் இருப்பதற்குப் படைப்பாளர்கள் தங்கள் படைப்புகளைப் பதிப்புரிமை செய்வது அவசியமாகும்.

ஒழுக்க மீறல்

ஒழுக்கம் உடையவராக வாழ்வதுதான் உயர்ந்த குடிப்பிறப்புக்கு எடுத்துக்காட்டாகும். ஒழுக்கம் தவறுகிறவர்கள் யாராக இருந்தாலும் அவர்கள் இழிந்த குடியில் பிறந்தவர்களாகவே கருதப்படுவர் என்பார் வள்ளுவர். இதனை,

“ஒழுக்கம் உடைமை குடிமை இழுக்கம்
இழிந்த பிறப்பாய் விடும்” (குறள்.133)

எனும் குறள் விளக்கும்.

அறிவுத் திருட்டு என்பது ஒருவரை ஒழுக்க மீறல் எனலாம். அறிவுத்துறை சார்ந்த மோசடியாகவும் இதை நாம் புரிந்துகொள்ளலாம். அறிவுத் திருட்டில் ஈடுபடுகின்ற குற்றவாளிகள் சிலருக்கு விழிப்புணர்வு குறைவாக உள்ளதே இதற்குக் காரணமாகவும் அமைகின்றது. அறிவுத் திருட்டு என்று சொன்னவுடன் எழுத்துக்களைத் திருட முடியுமா? என்ற கேள்வி உங்கள் மனதில் எழலாம். எழுத்து கருத்தாக மாறி வரிவடிவம் பெறும் ஒவ்வொன்றும் ஒருவரின் அனுபவம், கற்ற கல்வியால் பெற்ற பயன், சிந்தனை ஆற்றலின் குழந்தையாகத் தோன்றிய அறிவுசார்ந்த சொத்தாகும். அதனைப் பிறர் சுயலாபத்திற்காகப் பயன்படுத்தும்போது ஒழுக்க மீறலாகக் கருதப்படுகிறது.

என் பதிப்புரிமை செய்ய வேண்டும்?

“பதிப்புரிமை என்பது இந்திய அரசியலமைப்பின் கீழ் அறிவுசார் சொத்துரிமையின்கீழ் வரும் சட்டத்தால் படைப்பாளர்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள ஒரு உரிமையாகும்” என்பார் பூமி மது (அக்டோபர் 31, 2020). இந்த உரிமையின்கீழ் ஒவ்வொரு படைப்பாளர்களும் தங்கள் சொந்த முயற்சியில் உருவான படைப்புகளைப் பதிப்புரிமை செய்ய வேண்டும். செய்யவில்லை எனில் உங்கள் படைப்புகளைப் பிறர் திருடி அவர்கள் படைப்பாக மாற்றி அமைத்துப் பதிவுசெய்து சொந்தம் கொண்டாடி விடுவார்கள். எப்பொழுதாவது அது உங்கள் கருத்து எனத் தெரியவரும் சமயம் நீங்கள் அவர்களிடம் சென்று உங்கள் கட்டுரையில் அல்லது நூலில் இடம்பெற்றிருக்கும் கருத்து என்னுடையது. என் அனுமதி இல்லாமல் நீங்கள் பதிவு செய்திருக்கிறீர்கள் என்றுரைத்தால் அதற்கு என்ன சாட்சி உண்டு என்று அவர்கள் உங்களைப் பார்த்துக் கேட்பார்கள். நீங்கள் முறையாகப் பதிப்புரிமைப் பெற்றிருந்தால் மட்டுமே அவர்களிடம் உங்கள் சான்றிதழைக் காண்பித்து உங்கள் கருத்துக்கு நீங்கள் சொந்தம் கொண்டாட முடியும். இல்லையேல் உங்கள் கருத்து பிறர் கருத்தாக மாறிவிடும்.

பதிப்புரிமை செய்வதற்கான தேவை என்ன?



2017 ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 8 ஆம் தேதி டெல்லி பதிப்பில் வெளியான ஆங்கில நாளிதழ் ஒன்றில் “ஒருவரின் படைப்பைத் திருடியதாகக் கண்டறியப்பட்டால் அப்படைப்பாளரின் படைப்பை ரத்து செய்ய நேரிடும். மற்றும் குற்றம் நிரூபிக்கப்பட்டால் அப்படைப்பாளரின் எந்தப் படைப்பும் வெளியிடப்பட மாட்டாது. மேலும், அவரின் வருடாந்திர ஊதியமும் மறுக்கப்படலாம். எந்த மாணவர் கூட்டத்தையும் அறிஞர் கூட்டத்தையும் சந்திக்கக் கூடாது.” (2017/செப்டம்பர்/08, பின்னிணைப்பு - 1). என்று அந்த ஆங்கில நாளிதழில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது என்றால், இந்த அறிவுத் திருட்டு பல ஆண்டுகளாகக் கல்வித்துறையில் நடந்து வருகிறது என்பதை அறிந்துகொள்ள முடிகிறது. இன்றைய காலச்சூழலில் அனைத்துக் கல்வி சார்ந்த துறைகளும் தனிமனிதர்களும் தங்கள் படைப்புகளை இணையதளத்தில் எளிதில் கிடைக்கும் வண்ணம் மின்னூலாக மாற்றி வெளியிட்டு வருகின்றனர். இணையத்திலிருந்து அடுத்தவருடைய கருத்தை எளிதில் பதிவிறக்கம் செய்துகொள்ளவும் நகலெடுத்து ஒட்டிக்கொள்ளவும் வசதியாக இருப்பதால் அடுத்தவருடைய கருத்தைத் தன் கருத்தாகச் சொல்லிக்கொள்ளும் ஒரு திருட்டுக்கூட்டம் பெருகி வருகிறது. இந்தக் குற்றம் நடக்காமல் இருப்பதற்கு ஒவ்வொரு படைப்பாளர்களும் தங்கள் படைப்புகளைப் பதிப்புரிமை செய்து கொள்ள வேண்டும். அவ்வாறு பதிப்புரிமை செய்யப்பட்ட அறிவுசார் சொத்துக்களை யாரேனும் தங்களுடைய நூலில் அல்லது ஆய்வுக்கட்டுரையில் படைப்பாளரின் பெயரைச் சூட்டி மேற்கோளாகக் காட்டாமல் அப்படியே தன் கருத்துப்போல் பயன்படுத்தினால் அது குற்றமாகக் கருதி அவர் மீது வழக்குத் தொடுக்க வேண்டும். மேலும் இழப்பீடாக உரிய தொகையும் வசூலிக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு வழக்குத் தொடுப்பதற்கும், உரிய இழப்பீட்டைப் பெறுவதற்கும் பதிப்புரிமை தேவையாக உள்ளது.

தெரிந்தே அறிவுத்திருட்டில் ஈடுபடுகின்றவர்களுக்கு மத்தியில் தெரியாமல் அல்லது எதிர்பாராத விதமாக சிலர் அறிவுத் திருட்டைச் செய்து விடுபவர்களும் உண்டு. அறிவுசார் திருட்டை மேற்கொள்ளுவதால் ஏற்படும் விளைவுகள் என்னவாக இருக்கும் என்று தெரியாமல் இருப்பதாலும் இக்குற்றச்செயல் பரவலாக நடந்துவருகிறது.

பதிப்புரிமைச் சட்டம் அறிமுகம்

“பதிப்புரிமைச் சட்டம், 1957 ஆம் ஆண்டு கொண்டுவரப்பட்டு, ஜனவரி 1958 முதல் நடைமுறைக்கு வந்தது. அதன் பின்னர் இச்சட்டம் ஆறு முறை திருத்தப்பட்டது, அதாவது 1983, 1984, 1992, 1994, 1999 மற்றும் 2012. இப்பதிப்புரிமைத் திருத்தச் சட்டம், 2012 இல் திருத்தப்பட்டதற்கு மிக முக்கியக் காரணமுண்டு. பதிப்புரிமைச் சட்டம், 1957, 1996 இல் முடிக்கப்பட்ட இரண்டு WIPO இணைய ஒப்பந்தங்களுக்கு இணங்க சட்டத்தைக் கொண்டு வருவது. அதாவது WIPO பதிப்புரிமை ஒப்பந்தம் (“WCT”) மற்றும் WIPO செயல்திறன் மற்றும் ஒலிப்பதிவு ஒப்பந்தம் (“WPPT”); இசை மற்றும் திரைப்படத் துறையைப் பாதுகாப்பதற்கும் அதன் கவலைகளைத் தீர்ப்பதற்கும்; உடல் ஊனமுற்றோரின் கவலைகளை நிவர்த்தி செய்வதற்கும், எந்தவொரு படைப்பின் ஆசிரியரின் நலன்களைப் பாதுகாப்பதற்கும்; தற்செயலான மாற்றங்கள்; செயல்பாட்டு வசதிகளை அகற்ற; மற்றும் உரிமைகளை அமல்படுத்துதல். 2012 இல் பதிப்புரிமைச் சட்டத்தின் சில முக்கியமான திருத்தங்கள் டிஜிட்டல் சூழலில் பதிப்புரிமைப் பாதுகாப்பை விரிவுபடுத்துதல் ஆகும். நிறுவனங்கள்; ஆசிரியர்கள் மற்றும் இசையமைப்பாளர்களுக்கான ராயல்புகளைப் பெறுவதற்கான உரிமையை உறுதி செய்தல், கலைஞர்களுக்கான பிரத்யேக பொருளாதாரம் மற்றும் தார்மீக உரிமைகள், ஆசிரியர்கள் மற்றும் பிற உரிமையாளர்களுக்குப் பதிப்புரிமைச் சங்கங்களில் சம உறுப்பினர் உரிமைகள் மற்றும் உடல் ஊனமுற்றோர் எந்தவொரு படைப்புகளையும் அணுகுவதற்குப் பதிப்புரிமை விதிவிலக்கு” செய்துள்ளது. <https://copyright.gov.in/>

பதிப்புரிமைச் செய்வதற்கான வழிமுறை

நீங்கள் உங்கள் இலக்கியம், கலை, இசை, நாடகம், கணினி மென்பொருள், வடிவமைப்புகள், வர்த்தகத்தில் பயன்படுத்தப்படும் சின்னங்கள், பெயர்கள், படங்கள் ஒலிப்பதிவு மற்றும் திரைப்படம் உள்ளிட்ட படைப்புகளைப் பதிப்புரிமைச் செய்துகொள்வதற்கு இந்திய அரசால் உருவாக்கப்பெற்ற பதிப்புரிமைப் பிரிவு, தொழில் மற்றும் உள்நாட்டு வர்த்தகத்தை மேம்படுத்துவதற்கான துறை (Copyright Division, Department For Promotion of Industry and Internal Trade) என்ற இணையதளத்திற்குச் சென்று உங்களுக்கென்று ஒரு புதிய கணக்கை உருவாக்கிக்கொள்ள வேண்டும். ஆன்லைன் “பதிப்புரிமைப் பதிவுப் படிவம்” நான்கு படிநிலைகளில் நிரப்பப்பட வேண்டும்.

படிநிலை:1(XIV)



பதிப்புரிமைத் தளத்திற்குச் சென்று Click here for online Copyright Registration என்ற இணைப்பைக் கிளிக் செய்து உள்நுழைந்து படிவம் XIV ஐ பூர்த்தி செய்து, உள்ளிட்ட விவரங்களைச் சேமிக்க SAVE பொத்தானை அழுத்தியவுடன் இரண்டாம் படிநிலைக்குச் செல்லும்.

படிநிலை: 2 (Statement of Particulars)

விவரங்களின் அறிக்கை என்ற இரண்டாம் படிநிலையில் விண்ணப்பதாரரின் பெயர், முகவரி மற்றும் குடியரிமை போன்ற விவரங்களைப் பதிவுசெய்த பின் விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பத்தினை 512 KB இல் ஸ்கேன் செய்யப்பட்டு பதிவேற்ற வேண்டும். அதற்குப் பிறகும் சில விவரங்கள் கேட்கப்படும். அதனை நிரப்பி விவரங்களைச் சேமிக்க SAVE பொத்தானை அழுத்தியவுடன் மூன்றாம் படிநிலைக்குச் செல்லும்.

படிநிலை: 3 (Statements of Further Particulars)

விவரங்களின் அறிக்கையை நிரப்பவும் என்ற மூன்றாம் படிநிலையில் "இலக்கியம்/ நாடகம், இசை, கலை மற்றும் மென்பொருள்" படைப்புகள் அசல் படைப்பா? ஒரு படைப்பின் மொழி பெயர்ப்பா? பதிப்புரிமை உள்ள ஒரு படைப்பின் தழுவுவா? போன்ற வினாக்களுக்கான விவரங்களை உள்ளிட்டு விவரங்களைச் சேமிக்க SAVE பொத்தானை அழுத்தியவுடன் நான்காம் படிநிலைக்குச் செல்லும்.

படிநிலை: 4 (Payment Details)

கட்டண விவரங்கள் என்ற நான்காம் படிநிலையில் இணையம்வழிக் கட்டண நுழைவாயில் மூலம் பணம் செலுத்த வேண்டும். ஒவ்வொரு பிரிவிலும் பதிப்புரிமைப் பெறுவதற்கு 200 முதல் 40,000 வரையிலான தொகை நிர்ணயம் செய்யப்பட்டுள்ளது. இலக்கியம் சார்ந்த ஒரு நூலுக்குப் பதிப்புரிமையைப் பெறுவதற்கு 500 ரூபாய் தொகையைச் செலுத்த வேண்டும். படிவத்தை வெற்றிகரமாகச் சமர்ப்பித்த பிறகு, நாட்குறிப்பு எண் (Diary No.) உருவாக்கப்படும். எதிர்காலத் தேவைக்காக அதைப் பதிவு செய்துகொள்ள வேண்டும். பின்னர் இலக்கியம், கலைப் படைப்பாக இருந்தால் pdf/jpg வடிவத்தில் பதிவேற்ற வேண்டும். ஒலிப்பதிவாக இருந்தால் mp3 வடிவத்தில் பதிவேற்ற வேண்டும். இலக்கியம்/நாடகம், இசை மற்றும் மென்பொருள்* 10 MB க்கும் குறைவான pdf வடிவில் பதிவேற்ற வேண்டும்.

இறுதியாக 'ஒப்புக்கைச் சீட்டின்' 1 பிரதி (அச்சு) மற்றும் 'பதிப்புரிமைப் பதிவுப் படிவத்தின்' 1 ஐ print out எடுத்து அஞ்சல் மூலம் Office of the Registrar of Copyrights, Copyright Office, Department of Industrial Policy & Promotion, Ministry of Commerce and Industry, Boudhik Sampada Bhawan, Plot No. 32, Sector 14, Dwarka, New Delhi-110078, Email Address: copyright@nic.in, Telephone No.: 011-28032496 என்ற முகவரிக்கு அனுப்ப வேண்டும்.

நூல், ஆய்வுக் கட்டுரை, கலை, இசை, நாடகம், கணினி மென்பொருள், வடிவமைப்புகள், வர்த்தகத்தில் பயன்படுத்தப்படும் சின்னங்கள், பெயர்கள், படங்கள் ஒலிப்பதிவு மற்றும் திரைப்படம் உள்ளிட்ட படைப்புகளைப் பதிவு செய்து அனுப்பியதற்குப் பின் 30 நாட்கள் காத்திருக்க வேண்டும். இந்தக் காலக்கெடு எதற்கு என்றால், நமது படைப்பு குறித்து எந்த ஆட்சேபனையும் இல்லை என்ற தகவலைப் பெறுவதற்காக மட்டுமே. இந்தக் காலக்கட்டத்தில் நாம் அனுப்பிய படைப்புக் குறித்து யாரேனும் ஆட்சேபனை தெரிவிக்கவில்லையென்றால் படைப்பில் முரண்பாடுகள் இல்லையென்று எண்ணி தேர்வாளர்களால் பரிந்துரைக்கப்பட்டு அங்கீகரிக்க அனுப்பப்படும். தேர்வாளர்களின் பரிந்துரை அங்கீகரிக்கப்பட்டு விண்ணப்பதாரருக்கு உரிய பதிப்புரிமைச் சான்றிதழ் அனுப்பப்படும்.

ஆட்சேபனை தெரிவித்திருந்தால் நூல் எழுதியவர்க்கும் ஆட்சேபனை தெரிவித்தவர்க்கும் கடிதம் அனுப்பப்படும். அந்தக் கடிதத்தினைக் கொண்டு அவர்கள் விசாரணைக்கு அழைக்கப்படுவார்கள். விசாரணையில் விண்ணப்பித்தவர் சரியான சான்றுகளை ஒப்படைத்துவிட்டால் அவர் விண்ணப்பம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டு பதிப்புரிமைக்கு அங்கீகரிக்க அனுப்பப்படும். தேர்வாளர்கள் அந்தப் படைப்பைத் தரம் பிரித்துப் பார்ப்பார்கள். அதில் எந்தப் பிரச்சனையும் இல்லை என்றால் பதிவுப்படிவத்தைப் பதிவு செய்வதற்கு ஒப்புதல் வழங்குவார்கள். அந்த ஒப்புதல் அங்கீகரிக்கப்பட்டு விண்ணப்பதாரருக்கு உரிய பதிப்புரிமைச் சான்றிதழ் அனுப்பப்படும்.



ஒருவேளை விண்ணப்பதாரர் விசாரணையில் உரிய சான்றுகளை வழங்கவில்லை என்றால், அவர் விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்பட்டு விண்ணப்பதாரருக்கு நிராகரிப்புக் கடிதம் அனுப்பப்படும். (பின்னிணைப்பு: 2)

முடிவுரை

இணையத்தில் ஒருபுறம் மின்னூல்கள் பெருகிவரும் தற்காலச் சூழலில், மறுபுறம் ஆய்வுலகில் அறிவுத் திருட்டும் மிகுதியாக நிகழ்கிறது. ஆகவே ஒவ்வொரு படைப்பாளரும் தமது படைப்புகளைப் பதிப்புரிமைச் செய்துகொள்வது தேவையாக இருக்கின்றது. இத்தகைய பதிப்புரிமையை எவ்வாறு பெறவேண்டும் என்பது குறித்தும் அதற்கான வழிமுறைகள் குறித்தும் இக்கட்டுரை எளிய நிலையில் விளக்கியுள்ளது.

துணைநின்றவை / Bibliography

1. Copyright Office, <https://copyright.gov.in/>
2. Pulavar Kulanthai, 2010, Thirukkural, Saratha Pathippagam, Chennai - 600 014.
3. Bhumi Madhu, 2020 How To Get Copyright: What Are The Types, Advantages, Disadvantages Of Copyright.October 31, 2020 https://www-msmex-in.translate.goog/learn/how-to-get-a-copyright/?x_tr_sl=en&x_tr_tl=ta&x_tr_hl=ta&x_tr_pto=tc
4. Vijayalakshmi, 2014, Some citation on intellectual theft, <https://vallinam.com.my/version2/?p=1392>
5. Deepak Gupta https://www.linkedin.com/posts/rama-tyagi-76571aa3_plagiarism-activity_6312083640247521280-nmjR/?trk=public_profile_like_view
6. WIPO - <https://www.wipo.int/about-ip/en/>

பின்னிணைப்பு : 1 / Appendix : 1

Research scholars to face stiff action for plagiarism

Manash.Gohain@timesgroup.com

New Delhi: Soon a research scholar could face cancellation of his or her registration if found to have plagiarised someone else's work and faculty, if found guilty of the same, could be debarred from publishing any work, denied annual increments and disqualified from supervising any student or scholar.

As part of its effort to have zero tolerance towards plagiarism, the University Grants Commission, has drafted a new policy to curb the menace. It says authorities of higher education institutions (HEI) can also take suo motu notice of an act of plagiarism and initiate proceedings.

As per the draft policy, three types of penalties would be imposed on those found guilty of lifting someone else's work.

While in case of "Level 1 and 2" offence, the researchers would get a chance to revise their work, "Level 3" offence, which is "60% similarities" would result in cancellation of the researcher's registration.

That's for plagiarism in non-core areas. However for plagiarism in core areas there will be 'zero tolerance'. As per the new policy "The core work carried out by the student, faculty, staff and researcher shall be based on original ideas and shall be covered by Zero Tolerance Policy on Plagiarism. In case plagiarism is established in the core work claimed, then Plagiarism Disciplinary Authority (PDA) of the HEI shall impose maximum penalty." Core work shall include abstract, summary, hypothesis, observations, results, conclusions and recommendations.

The draft calls for setting up of PDA, Academic Misconduct Panel (AMP) and installation of software to detect plagiarism, among other reforms at universities and colleges across the country. As per the new policy if any member of the academic community has reason to suspect a case of plagiarism, he/she shall report it to the competent/ designated authority of the university. Upon receipt of such a complaint or allegation the university authority shall refer the case to the AMP who in turn shall submit a report to the PDA.

All students submitting thesis, dissertation, term papers, reports or other such documents to the HEI shall submit an undertaking indicating the document has been prepared by him or her and is his/her original work and free of any plagiarism.

UGC'S PROPOSED PENALTIES	
Proposed penalties for faculty & researchers	
Level 1 Withdraw manuscript submitted for publication and cannot publish any work for a minimum period of 1 year	Level 2 Withdraw manuscript and cannot publish any work for a minimum period of 2 yrs & will be denied right to one annual increment and will not be allowed to be a supervisor to any student/scholar for a period of two yrs
Level 3 Withdraw manuscript & shall not be allowed to publish any work for a minimum period of 3 yrs & will be denied right to two successive annual increments & will not be allowed to be a supervisor to any student/ scholar for a period of 3 yrs	

பின்னிணைப்பு : 2 / Appendix : 2

Copyright Registration Workflow

Filing of Application along with fee [DD]